

Dziennik Tczewski

www.naszemiasto.pl
sieć lokalnych informacji

**Dziennik
Bałtycki**

piątek
3 sierpnia 2001 r.
nr 31/203

POWIAT TCZEWSKI

Ostatni starosta



Brygida Spirydowicz, córka Alojzego Fabiana, wspomina swojego ojca, ostatniego z przedwojennych starostów tczewskich. Zginął w Lasach Szpegawskich, pozostały po nim nieliczne pamiątki.

str. 4

TCZEW

Festiwal artystów



Trwają przygotowania do II Międzynarodowego Festiwalu Działań Teatralnych i Plastycznych Zdarzenia - Tczew - Europa 2001. Wydarzeniem ma być spektakl „Romeo i Julia”.

str. 5

LATO

Pod żaglami



Większość spędzających latem czas nad akwenami wyleguje się na piasku, pluska w wodzie, pływa rowerami wodnymi i kajakami. Bardziej aktywni próbują swych sił, żeglując.

str. 6

GNIEW

Na pomoc powodziom



Z Gniewa na pomoc powodziom z południa Polski wyjechało 113 strażaków z kompanii Brygady Odwodowej Pomorskiej Straży Pożarnej. Ekipę ratunkową skierowano w okolice Puław.

str. 8

SPORT

Rusza A-klasa



Za dwa tygodnie w batalii o punkty wezmą udział piłkarze rywalizujący w A-klasie. Z powodu kłopotów kadrowo-finansowych z rozgrywek wycofała się drużyna Startu Kulice.

str. 12

TCZEW ■ GNIEW ■ MORZESZCZYN ■ PELPLIN ■ SUBKOWY

Powiat tczewski. Boją się, że rzeka wyleje

NIEPOKÓJ NAD WISŁĄ



Marian i Andrzej Rajkowie oraz Henryk Hojnacki z Czatków zastanawiają się, dokąd sięgnie woda z Wisły.

Fot. Józef Ziółkowski

Nad dolnej Wiśle woda wzbierała zazwyczaj wiosną. Od kilku lat rzeka daje się we znaki także latem. Tczewianie z niepokojem myślą o fali powodziowej, która może zagrozić ich domom.

W minioną środę woda wylewała się z koryta na prawobrzeżne łąki pod Lisewem. W południe na wodowskaziu w Tczewie zanotowano 668 centymetrów wody. Dla Tczewa stan alar-

mowy to 820 centymetrów. Według prognoz, dzisiaj w nocy, w Tczewie miało być 930 centymetrów wody. Dla zabezpieczenia wałów przygotowano 18 tysięcy worków z piaskiem.

Jan Maślanka, kierownik Inspektoratu Eksploatacji Wód w Tczewie, powiedział nam, że w związku z dużą ilością wody spływającej rzeką zamknięto wszystkie śluzy w Białej Górze na Nogacie, Przegalinie i Gdań-

skiej Głowie. Oprócz komunikatów przysyłanych przez Ośrodek Hydrologii Operacyjnej Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Warszawie, zbierane są przez tczewski inspektorat informacje o wysokości wody w Korzeniewie, Białej Górze, Tczewie, Gdańskiej Głowie i Przegalinie.

(józ)

str. 3

Jutro
w sobotę 4 sierpnia
- bezpłatny magazyn
sportowy,
Skarb Kibica III ligi
ALICJI
- bezpłatny kolorowy magazyn,
a w nim m.in.:
felieton i portret Alicji
z „Big Brothera”



oraz niespodzianka:
próbka kosmetyku

**Dziennik
Bałtycki**

Prenumerata: 0-800 1500 26

GNIEW

Królewskie szranki

Jutro i pojutrze na zamku w Gniewie odbędzie się Międzynarodowy Turniej Rycerski o Miecz Króla Jana III Sobieskiego. Do warowni przyjedzie kilkuset zbrojnych z całego kraju. - Gniew musi na nowo wzrosnąć w potęgę - mówi kasztelan. - Temu ma służyć również ten turniej. Przyjadą nasi wierni przyjaciele. Będą to setki zbrojnych z kilkudziesięciu stowarzyszeń rycerskich, którzy zawsze nam pomagali w naszych działaniach. Jubileuszowy turniej będzie na pewno miał wymiar święta. Dwudniowa impreza rozpocznie się w sobotę o godz. 11 paradą rycerstwa. Jeszcze tego samego dnia odbędą się: Bojowy Turniej Kuszniczy i Łucznicy, Turniej Piesznych Walk Rycerskich oraz Potyczki Rycerzy Konnych. Również w sobotę rywalizować będą kociewscy mocarze. Wieczorem - dużo dobrej muzyki i inscenizacja historyczna. W niedzielę początek turniejowych atrakcji również o godz. 11. Nowością będą Turniej Sprawności Rycerskiej, Trójbój Myśliwski. Imprezę zakończy koncert zespołów Conor i White Garden. (kap)

REKLAMA



ponadto: materiały
budowlane

SIERAKOWICE, ul. Mirachowska 31
684 73 36

**centrum
materiałów
budowlanych**

pokrycia dachowe
systemy dociepleń
okna, drzwi,

STARA KISZEWA, ul. Kościelna
687 68 50

zaprawy, kleje
materiały
wykończeniowe

KARTUZY, ul. Kościelna
685 30 53

poleca:



CARGILL PASZE
dla
bydła, trzody,
koni, drobiu,
psów, kotów
i wielu innych
zwierząt

GDAŃSK KOKOSZKI, ul. Nowatorów
349 55 60

ZBLEWO, ul. Kościelna
558 42 33

W prenumeracie Dziennik Bałtycki taniej i z darmową dostawą do domu - Szczegóły bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26

Wydarzenia tygodnia

■ Na szczycie



Piątka dzielnych tczewian przed wyjazdem na podbój Mount Blanc.

Fot. Marzena Tukalska

TCZEW. Dominik Ewald, Maciej Leczkowski, Bartosz Rożnowski, Feliks Wawrzyniak i Łukasz Żurawski tydzień temu w piątek rano, około 7.30, zdobyli szczyt Mount Blanc we francuskich Alpach. Pięciu młodych alpinistów z Tczewa na podbój Alp wyruszyło dwa tygodnie temu. Żegnając ich rodzicom i przyjaciółom przyrzekli wówczas, że będą ostrożni i rozważni. Udało się im i są szczęśliwi.

■ Święto policji



Z okazji święta wielu policjantów otrzymało odznaczenia i nominacje na wyższe stopnie.

Fot. Krystyna Paszkowska

GNIEW. Na zamku w Gniewie policjanci z powiatu tczewskiego obchodzili swoje doroczne święto. Krzyżami Zasługi odznaczonych zostało pięć osób. Nominacje na wyższe stopnie otrzymało 6 oficerów. W gronie awansowanych znalazło się też 37 policjantów z powiatu. Życzeniem nie było końca. 24 lipca policja obchodziła uroczystości swoje święto. Tczewscy policjanci są kontynuatorami 82-letniej tradycji Policji Państwowej. W świadomości społecznej policjant niemal zawsze identyfikowany był z człowiekiem oddanym narodowi, jego tradycjom i polskiej racji stanu. Policjanci spotkali się w zamkowej kaplicy, aby uczcić swoje święto. Pragnęli dać wyraz posłannictwu w służbie narodowi i ojczyźnie.

■ Biesiada rycerska

GNIEW. Wspólne tańce, jadło warzone według dawnych receptur, a także przedni grzaniec stały się udziałem uczestników stylizowanej na XVII wiek biesiady rycerskiej na zamku w Gniewie. Biesiada odbyła się na dziedzińcu zamkowym. Jej uczestnicy mogli nie tylko obejrzeć, ale i sami włączyć się do pojedynków toczonych przez rycerzy. Kolorytu imprezie nadały dwórki, służba zamkowa i muzyka dawna.

■ Zbiór rzepaku

POWIAT TCZEWSKI. Kilka dni temu rozpoczęto zbiór rzepaku. Cena rzepaku nie jest wysoka. Zbiór rozpoczął się znacznie później niż zwykle. W wielu miejscach powiatu tczewskiego rolnicy nie koszą rzepaku, gdyż woda zalega na polach. Ci, którzy zbiór rozpoczęli, mogą sprzedać rzepak do Rolimpeksu w Pelplinie. Od rolników, którzy mają rzepak zakontraktowany, plony skupowane są w Pelplinie w cenie 850 zł za tonę. Bez kontraktacji otrzymają 800 zł za tonę. W Rolimpeksie swoje zbiory sprzedają rolnicy głównie z powiatu tczewskiego. Cały czas gospodarze mogą przyjeżdżać do Pelplina, aby rzepak sprzedać.

(oprac. as)

Wydarzenia Opinie

www.naszemiasto.pl
sieć lokalnych informacji

Rozmowa tygodnia. Spisały się służby ratownicze

Na wysokości zadania

Ze Stanisławem Komorowskim, naczelnikiem Referatu Zarządzania Kryzysowego w Starostwie Powiatowym w Tczewie, rozmawiamy na temat powodzi jaka przeszła przez powiat tczewski.

- Czy zagrożenie związane z lipcową powodzią było duże?

- Moim zdaniem, bardzo duże. Kanał Młyński mógł nie pomieścić wody, wówczas powstałaby wyrwa w wale, w wyniku czego zalana zostałaby Nizina Tczewska, a następnie ucierpiałby Gdańsk. Przy Kanale Młyńskim bez przerwy przesiąkały wały, które natychmiast uszczelnialiśmy. Kanał stanowił ogromne zagrożenie.

- Czy służby pracujące przy zabezpieczeniach przeciwpowodziowych stanęły na wysokości zadania?

- Oczywiście, że tak. Wszyscy działali sprawnie i szybko. W zaskakującym tempie strażacy układali worki z piaskiem, zabezpieczono równie szybko oświetlenie oraz zorganizowano niezbędny sprzęt. Współdziałanie z Ochotniczą i Państwową Strażą Pożarną było na bardzo wysokim poziomie. Dobrze układała się współpraca z gminnymi komitetami przeciwpowodziowymi, które przysyłały nam meldunki z terenu na temat aktualnej sytuacji. Słowa uznania należą się rów-

nież tczewskim żołnierzom, którzy podobnie jak strażacy pracowali w ciągu dnia i nocy, także podczas deszczu. Aby wszystkim podziękować, dzisiaj o godz. 17 na gniewskim zamku organizujemy spotkanie. Chcemy podziękować za wysiłek włożony w czasie akcji powodziowej, dzięki której chroniony przed wodą został m.in. dobytek ludzi czy zakłady pracy.

- Jakie wnioski wypływają z zagrożenia, z którym na szczęcie sobie poradziliście?

- Przede wszystkim trzeba zmodernizować system melioracyjny na Nizinie Opaleńskiej i Walichnowskiej. Bezwzględnie należy zwiększyć nakłady finansowe na utrzymanie, eksploatację i konserwację urządzeń melioracji wodnych podstawowych, a zwłaszcza na terenach o potencjalnym zagrożeniu przeciwpowodziowym.

Muszą wzrosnąć nakłady na niezbędne prace inwestycyjne dla stacji pomp w Walichnowach, modernizację wału przeciwpowodziowego Strugi Młyńskiej i Kanału Młyńskiego. Należy również

uzupełnić niezbędne wyposażenie magazynów przeciwpowodziowych, uszczuplone podczas tegorocznej powodzi.

Ponadto trzeba zapewnić łączność telefoniczną bezprzewodową dla biura w Tczewie, konieczną podczas akcji przeciwpowodziowej.

Trzeba również rozważyć potrzebę budowy dodatkowego jazu. Ważne jest uporządkowanie i modernizacja podstawowych urządzeń na Nizinie Tczewskiej. Trzeba też m.in. wyegzekwować od innych użytkowników wód, zbiorników, stawów rybnych i jezior niezbędnych pozwoleń wodno-prawnych, aby wiedzieli jak reagować na potencjalne zagrożenia.

- Obecnie mieszkańcy powiatu tczewskiego obawiają się fali na Wiśle, czy słusznie?

- Fala, jaka dzisiaj będzie przechodziła przez powiat tczewski jest wysoka. Mieszkańcy nie powinni się jej jednak obawiać. Woda wystąpi na działki



Stanisław Komorowski

Fot. Andrzej Polomski

ogrodnicze na Czyżykowie oraz Osiedle Staszica w Tczewie. Zamknięta dla ruchu będzie ulica Na Wisłą w Tczewie, gdyż woda najprawdopodobniej dotrze do tego miejsca. Ostrzeżona przed zagrożeniem została też tczewska stocznia.

Obawiamy się przesiąków pod wałami, jednak cały czas przy wałach czuwają patrole.

- Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiała
Anna Szramka

Stanisław Komorowski

Pracuje w Starostwie Powiatowym od 1999 roku. Wcześniej pełnił funkcję naczelnika Wydziału Miejskiego Inspektoratu Obrony Cywilnej. Jest szczęśliwym mężem, ojcem i dziadkiem trzech wnuków. Jego mottem życiowym jest pomoc drugiemu człowiekowi. Nasz rozmówca twierdzi, że jego marzenia się spełniły, chociaż jest jeszcze jedno niespełnione - wyjazd na Mistrzostwa Świata w piłce nożnej, które odbędą się w przyszłym roku w Korei i Japonii.

Personalia. Marcin Derbis

Być tam, gdzie potrzebują pomocy

Od marca br. jest przewodniczącym Młodego Centrum, młodzieżowego odłamu Unii Wolności w powiecie tczewskim.

Na co dzień jest pracownikiem administracyjnym o - g o s p o d a r c z y m w Przedszkolu nr 8 w Tczewie. Marcin Derbis jest absolwentem Technikum Ministerstwa Transportu i Gospodarki Wodnej w Gdyni oraz Studium Ekonomicznego w Centrum Edukacji Dorosłych w Tczewie.

- Zależy nam na pozyskaniu młodych ludzi, którym chcę się coś zrobić dla ludzi i miejsca, w którym mieszkają - mówi. - To

oczywiście musi przynosić efekty. Choćby teraz, poświęcając nasz prywatny czas organizujemy zbiórkę rzeczy dla powodziarzy z naszego powiatu. Chodzi o to, by być tam, gdzie ktoś potrzebuje pomocy.

Żonaty od prawie dwóch lat z Barbarą, nauczycielką przedszkola, jest nie tylko szczęśliwym mężem, jak nam powiedział, wspianą jej kobiety i partnerki.

Od niedawna jest ojcem. Dowiedzieliśmy się, że synek państwa Derbisów, Maksymilian Marcin, przesypia całą noc, chociaż nie ma jeszcze miesiąca. Nasz rozmówca, poza polityką, interesuje się filozofią, muzyką poważną i te-

atrem. Marzy o spokoju, zdrowiu i szczęściu dla swoich najbliższych. W wolnych chwilach najchętniej czyta prasę i ogląda programy publicystyczne, traktujące o polityce. Praca w przedszkolu jest jego hobby. Nasz rozmówca nie lubi wczesnego wstawania. Nie lubi również kiedy ktoś „stroji fochy”.

- Babcia nauczyła mnie, że należy się uśmiechać i być życzliwym dla drugiego człowieka - powiedział M. Derbis. - Takie podejście staram się zawsze wcielać w życie.

Przewodniczący Młodego Centrum w Tczewie powiedział, że chciałby dożyć



Marcin Derbis

Fot. Marzena Tukalska

kiedyś takich czasów, kiedy ludzie nie będą musieli bać się, że tracą pracę albo że nie będą mieli czym nakarmić dzieci.

(mt)

Mokre lata dają się we znaki nad Wisłą

Jeśli będzie źle wejdziemy na dach

Chyba minęły czasy, gdy Wisła wzbierała głównie wiosną. W ostatnich latach wysokie stany wody na rzece notowane są latem. Mówi się o mokrych latach.

Starsi tczewianie pamiętają ostatnie bardzo duże wezbranie Wisły, której wody w 1979 r. pojawiły się na ówczesnym placu Zebrań Ludowych (bulwar nad Wisłą), a także zagroziły nie tylko domostwom przy ul. Zamkowej, ale również stacji ujęcia wody pitnej w parku miejskim. Całkowicie zalana wodą była ul. Nad Wisłą.

Przez wiele lat wiosenne wezbrania Wisły ograniczały się tylko do wystąpienia rzeki z koryta i podtopienia nadwiślańskich łąk. Zazwyczaj duże stany wody w Wiśle występowały w marcu, kiedy to spływała rzeka kra. Rzadziej notowano wezbrania Wisły w kwietniu, czy też sierpniu.

W powiecie tczewskim miejscowością najbardziej narażoną na zalanie jest wieś Jażwiska w gminie Gniew, która bezpośrednio graniczy z korytem rzeki. Nizinę Opaleńską chroni wał przeciwpowodziowy o długości 6,5 kilometra, rozpoczynający się w miejscowości Widlice, a kończący się koło miejscowości Jażwiska. W pobliżu ostatniej miejscowości wał jest bardzo niski. Terenem zalewowym jest też ujście rzeki Wierzy do Wisły w Gniewie. Bardzo często pod wodą są łąki w miejscowości Nicponia.



Służby patrolowe codziennie kontrolują wały wiślane. Sprawdzał je także Zenon Ody, prezydent Tczewa.

Fot. Józef Ziółkowski

Trzy pompy

Człowiek wydarł przyrodzie bardzo urodzajne grunty o powierzchni 4664 ha na Nizinie Walichnowskiej. Już w XIV w. istniał tam Związek Wałowy Niziny Walichnowskiej, posiadający prawo wałowe, nadane przez Zygmunta III Wazę. Nizinę Walichnowską od wysokich wezbrań wody chroni wał przeciwpowodziowy, rozpoczynający się w miejscowości Ciepłe, a kończący się w Rybakach. Istnieje tam stacja pomp tłocząca wody z Niziny Walichnowskiej do Wisły. Węzeł hydrotechniczny składa się ze służby wałowej oraz XIX-wiecznych budynków, w których znajdują



Krystyna Paklepa od trzech lat mieszka na Osiedlu Staszica w Tczewie. Twierdzi, że jeśli będzie źle, ucieknie na dach.

Fot. Józef Ziółkowski

się pompy Nadzieja, Pokój i Zgoda. Ostatnia z pomp usytuowana jest w południowym rejonie Jeziora Pelplińskiego. W Tczewie terenem zalewowym jest ujście Strugi Subkowskiej do Wisły oraz część ul. Nad Wisłą. W tych miejscach konieczne jest wykonanie obwałowania.

Codzienny obchód

Od powstania zbiornika retencyjnego we Włocławku można regulować spływ wody i spłaszczać falę powodziową. Ocenia się, że jego stan techniczny po wielu latach eksploatacji nie jest najlepszy. - To bomba z opóźnionym zapłonem - mówi jeden z mieszkańców Tczewa, spotkany nad Wisłą. - Gdyby pękła zaporą, nie trudno sobie wyobrazić, ile wylałoby się wody do Wisły.

Dom Mariana Rajka w Czatkowach stoi na wale wiślanym. To stara strażnica. Kilkadziesiąt metrów dalej jest nowy dom strażnika Jerzego Jażdżewskiego. - Codziennie sprawdzam wał wiślan - mówi Jażdżewski. - Pod opieką mam prawie 6-kilometrowe wały na odcinku od tczewskiej stoczni do Czatków. Najbardziej niszczony jest wał przylegający do Osiedla Staszica w Tczewie; dzieci kopią dołki, jest sporo przejęć wydeptanych w koronie wału.

Uszkodzony wał

Marian Rajek z Czatków powiedział nam, że w 1968 r.

w piwnicy jego domu stojącego na wale, który ma wysokość 8 m, pojawiła się woda. - Tego wału, na którym stoją domy tak zaraz nie przemocz - mówi Rajek. - Gorzej, gdzie wał jest chudy.

Budynki prywatne i komunalne przy ulicach Niziny i Okrętowej na Osiedlu Staszica w Tczewie graniczą z wiślanym wałem. Z drugiej strony, kilkadziesiąt metrów od stopy wału płynie Wisła. Na koronę wału można wejść ścieżką. Wał w tym miejscu jest uszkodzony od częstego przechodzenia. Mieszkańcy osiedla domagają się od Zarządu Melioracji i Urzędów Wodnych Województwa Pomorskiego w Gdańsku wykonania betonowych schodów. Z pisma skierowanego do Urzędu Miasta wynika, że do końca 2001 r. zostanie opracowana dokumentacja techniczna na modernizację wału rzeki Wisły na odcinku Tczew Czatkowy. Roboty mają być rozpoczęte w przyszłym roku.

- Trzy lata mieszkam w budynku komunalnym na Osiedlu Staszica - mówi Krystyna Paklepa. - Myślę, że każdy tutaj boi się wody. Jeżeli będzie źle, uciekniemy na dach. W międzywale po drugiej stronie Tczewa, w Lisewie, jest więcej terenu i tam rozleje się woda. Kiedyś mieszkaliśmy w Lisewie i pamiętam, gdy woda z Wisły sięgała korony wału.

Józef M. Ziółkowski

Rolnicy koszą wcześniej

Zdążyć przed falą



W Czatkowach w środę rolnicy pospiesznie kosili pszenicę w międzywale.

Fot. Józef Ziółkowski

Mieszkańcy Opalenia, Niziny Walichnowskiej oraz okolicznych miejscowości w obawie przed falą kulminacyjną na Wiśle rozpoczęli wcześniej zbiory zbóż. Z pól sprowadzają zwierzęta, które wypasali na polach przy wałach wiślanych.

- Nasza ziemia położona jest przed wałem - mówi Izabela Cejer z Opalenia. - Obawiamy się jednak, że woda przejdzie przez wały. W związku z tym chcemy uratować nasze uprawy. Już w środę skosiliśmy pszenicę, składujemy ją gdzie się da.

Mieszkańcy miejscowości położonych nad Wisłą nie wiedzą, jakiej wysokości fala przejdzie przez ich miejsce zamieszkania. Boją się najgorszego. - Między wałem a Wisłą w miniony wtorek skosiliśmy 8 ha pszenicy - opowiada Alicja K. z Opalenia. - Ziarno, niestety, było jeszcze mokre. Musimy jednak ratować, co tylko można. Część pszenicy pozostała na polu, gdyż miała jeszcze zielone kłosa. Teraz to już bez różnicy, bo albo zboże zgnije na polu, albo zgniełoby w gospodarstwie.

Gospodarze mieszkający w międzywale wiślanym obawiają się tragedii. - Mieszkam w międzywale - mówi Maria Bałdyga z Małych Walichnow. - Dotychczas zdążyliśmy skosić 2,5 ha pszenicy oraz 2,5 ha jęczmienia. Woda na naszym terenie często wylewa, zatem nie jest to dla nas dużym zaskoczeniem. Teraz jednak obawiam się o swój dom i gospodarstwo. Hodujemy ok. 100 sztuk trzody chlewnej, gdyby woda doszła do naszego gospodarstwa, zwierzęta by się potopiły. Wał jest nieszczelny, są też przesięki. W 1979 roku woda była w pobliżu naszych zabudowań, teraz fala na Wiśle też ma być wysoka. Dziwi mnie, że urząd gminy nie interesuje się nami. Nie wiemy jak się zachować, kiedy przyjdzie fala, ani jakiej będzie wysokości.

Lech Kozera również mieszka w międzywale wiślanym, nie otrzymał też żadnej informacji, jak się zachować w wypadku, gdyby woda doszła do jego gospodarstwa. - Zaczęliśmy kosić, jednak deszcz spowodował, że musieliśmy przerwać prace - mówi Kozera. - W terenie zalewowym mamy 12 ha pszenicy, z czego tylko 4 ha udało się nam dotąd zebrać. Najgorsze jest to, że mojemu gospodarstwu grozi zalanie. Ziemia jest nasiąknięta przez opady, teraz wzrasta poziom wody w Wiśle, wody gruntowe na pewno będą wybijać i to jest niebezpieczne.

Anna Szramka

Wysoka woda

Na dolnym odcinku Wisły usytuowanych jest kilka wodowskazów służących pomiarowi wody w rzece. Jeden z nich usytuowano w Tczewie, w pobliżu mostu na Wiśle z Tczewa do Lisewa. Od 1969 r. informacje zbierane z wodowskazów odnoszone są do Kronsztadtu. Na Żuławach Wiślanych pomiary stanu wody w rzece zapoczątkowano już w XVIII w. Pomiary wody rozpoczęto w grudniu 1799 r. na montowskim narozniku. Następny wodowskaz powstał w 1808 r. w Korzeniewie, a w 1817 na lewym brzegu Wisły gdańskiej w miejscowości Błotnik. Gdy otwarto kanał Wisła - Nogat, w 1853 r. założono wodowskaz w miejscowości Piekło. W 1880 r. powstał też wodowskaz w Małej Słońcy. Kilka z wymienionych wodowskazów przestało pełnić swoje zadania. Powodem było wybudowanie przekopu Wisły. Jednak przez wiele lat służyły ostrzeganiu przed wzrostem wody w rzece. W opracowaniach doc. Jerzego Makowskiego z Polskiej Akademii Nauk podanych jest wiele cennych danych o odczytach dokonywanych na wodowskazach, w tym także na założonym w 1810 r. w Tczewie. Zapisy odczytywane mówią nam, o której porze roku najwięcej wody płynęło Wisłą do morza.

- 1816 r., 20 marca - 11,52 m wody
- 1841 r., 26 marca - 10,89 m wody
- 1855 r., 28 marca - 11,05 m wody
- 1886 r., 5 kwietnia - 10,07 m wody
- 1888 r., 26 marca - 10,21 m wody

Wysokie stany wód były też w roku 1829, kiedy to na wodowskazie w Korzeniewie zanotowano aż 17,36 m wody. Wówczas była jedna z największych powodzi. Prawie identyczny poziom wody bo 17,76 zanotowano w roku 1924. W roku 1979 było 16,03 m nad poziom morza w Kronsztadcie. Woda pojawiła się 3 kwietnia i jej spływ trwał kilka dni, spowodował rozmoknięcie wałów i przecieki. Nastąpiło podtopienie kilku zagród w Jażwiskach.

Mniejsze zbiory

Teresa Szalas

kierownik tczewskiego
Ośrodka Doradztwa
Rolniczego



Fot. A. Polomski

- Zboża w powiecie tczewskim są przysuszone. Ziarno jest niewykształcone, zatem plony będą najprawdopodobniej o 20 proc. niższe niż w latach ubiegłych. Powołane zostały komisje, które w terenie cały czas szacują straty spowodowane przez powódź. Teraz czeka nas kolejne szacowanie zniszczeń spowodowane wylaniem Wisły. Przypuszczam, że ceny zbóż nie będą w tym roku wysokie.

REKLAMA

NAGROBKI I GROBOWCE

Pszczołki, ul. Pomorska (przed torami) tel. (058) 532 32 44
Malbork, ul. Bałtycka 3 tel. 055 272 46 03
kom. 0608 02 17 36

DLA KLIENTÓW, KTÓRZY PRZYJDĄ Z TYM KUPONEM
5% RABATU

R-6490/A/1154

Brygida Spirydowicz, córka ostatniego przedwojennego starosty

Zostały zdjęcia i zegarek

Brygida Spirydowicz, córka Alojzego Fabiana, ostatniego z przedwojennych starostów tczewskich, trzyma w ręku plik zdjęć i dokumentów.
- Tyle pozostało po moim ojcu - mówi kładąc na stoliku stare dokumenty sprzed 80 lat.

Brygida Spirydowicz wspomina, że jej pradziad nie nazywał się Fabian, a Fabiański i dotarł na Pomorze z legionami generała Henryka Dąbrowskiego. Takie ustalenia poczynił jej ojciec, który szukał w archiwach w Skórczu śladów po swoich przodkach. Jeden z bohaterów walk pod Rokitkami o nazwisku Fabiański otrzymał dużo ziemi i zbudował dworek pomiędzy Skórczem a Mirotkami. To był przodek Fabiańskich. Nazwisko Fabiańskich skrócili niemieccy urzędnicy.

Ojciec starosta

Ojciec pani Brygidy, Alojzy Fabian, w 1920 roku rozpoczął pracę w Starostwie Tczewskim jako urzędnik państwowy. Potwierdza to dokument z 4 sierpnia 1920 roku, wystawiony przez starostę tczewskiego. Potem po kursie otrzymał nominację wydziału powiatowego i został pracownikiem komunalnym Związku Powiatu Tczewskiego i awansowano go na naczelnego sekretarza. Taką decyzję podpisał 1 stycznia 1928 roku Wacław Dytkiewicz, starosta tczewski.

Córka Alojzego Fabiana, Brygida mówi, że w lipcu 1939 roku, gdy starosta Biały wyjechał z Tczewa, wojewoda przekazał ustną nominację awansu Alojzemu Fabianowi na starostę.

W niedzielę weszli Niemcy

- Pisemna nie zdążyła dojść - dodaje pani Brygida. - Pierwszy września był dniem bombardowań miasta. Ojciec ubrał się i pobiegł do starostwa. W niedzielę Niemcy weszli do Tczewa. Aresztowano burmistrza Jagalskiego, ojca Niemcy też aresztowali i kazali przekazać dokumenty starostwa. Codziennie z budynku, gdzie mieści się obecnie Miejska Biblioteka Publiczna, a wtedy był tam sąd, wyprowadzali go do starostwa. Tak było do końca września. Potem Niemcy rozpoczęły roboty przy ul. Paderewskiego. Teren ogrodzono deskami i ojciec pracował przy wykopach ziemnych. Któregoś dnia, widząc stojącego po drugiej stronie ogrodzenia brata, podszedł do ogrodzenia i upuścił kieszonkowy zegarek, następnie nogą przesunął za ogrodzenie.

Pani Brygida pokazuje zegarek, jedną z niewielu pamiątek, która pozostała z pożogi wojennej po ojcu.

Czwórkami do nieba

3 listopada 1939 roku na plac przy ul. Paderewskiego podjechały samochody ciężarowe i osobowe. Niemcy zabrali Alojzego Fabiana z innymi pracującymi, na-



Brygida Spirydowicz i Krystyna Łatasiewicz oglądają pamiątki po Alojzym Fabianie.

Fot. Józef Ziółkowski

stępnie wywieźli do więzienia w Starogardzie Gdańskim. Stamtąd trafił do Lasu Szpęgawskiego, gdzie 4 listopada 1939 roku został rozstrzelany.

- Do nieba szli czwórkami. - Tak wspominają świadkowie tamtych zdarzeń - mówi B. Spirydowicz.

Zachowała kilkanaście zdjęć po swoim ojcu. Jest on między innymi na fotografii chóru Echo z 1931 roku, razem z Ludwikiem Sumuńskim, dyrygentem i Alojzym Synakiem, ówczesnym prezesem. Ze zdjęć możemy

dowiedzieć się, że uczestniczył w zjeździe katolickim, który odbył się na strzelnicy przy obecnej ul. Targowej. Z dokumentów zachowało się podpisane przez starostę Stachowskiego, na podstawie którego w 1930 roku przyznano Fabianowi Medal Dziesięciolecia Odzyskania Niepodległości.

W obozie przejściowym

Z 1920 roku pochodzi zdjęcie pracowników starostwa, ze starostą Dytkiewiczem. Są też zdjęcia starosty Stachowskiego z pracownikami. Do wybuchu II wojny światowej państwo Fabianowie mieszkali w budynku na rogu ulic Kasprzycza i 30 Stycznia, potem musieli przenieść się na Sienkiewicza 10. W 1941 roku Niemcy rodzinę zabrali do przejściowego obozu w fabryce Arkona przy ul. 30 Stycznia. Tam zachorował brat pani Brygidy. Gdy zawieziono go do szpitala Wincentek, który istniał przy ul. Dworcowej (obecna Stefana Kardynała Wyszyńskiego) okazało się, że na ratunek było za późno. Zapalenie otrzewnej było przyczyną śmierci 14-letniego chłopca.

- Polacy zebrali pieniądze na trumnę - wspomina pani Brygida. - Z Tczewa uciekłam do Skórcza, a tam dostałam wezwanie do biura pracy. Kazano mi się zgłosić do niemieckiej rodziny i pracować jako służąca.

W książeczce ze zdjęciami uśmiecha się ładna dziewczyna. Obok widnieją jej od-

ciski palców. Wklejona jest karteczka z napisem P.

Brygida Spirydowicz po wojnie w przez miesiąc pracowała przy wymianie marek na złotówki. Za 500 marek dostawało się 250 złotych. Potem zatrudniono ją w Starostwie Powiatowym jako księgową. W 1950 roku

przestała pracować w starostwie.

Pani Brygida pieczołowicie składa dokumenty, przez chwilę patrzy na fotografię.

- Mąż mi zmarł, córka odeszła, gdy miała 52 lata, pozostał mi syn Adam. Takie jest życie, proszę pana...
Józef M. Ziółkowski

REKLAMA

Skład Art. Met. Bud. i Narzędzi
83-400 Kościerzyna, ul. 8 Marca 3-4

**EKONOMICZNE, EKOLOGICZNE
KOTŁY GRZEWcze „HAJNÓWKA”**

spalające odpady, drewno,
trocinę, słomę, węgiel

KOTŁY NA MIAŁ WĘGLOWY

Palenie raz na dobę
Sprawność 82-86%, Certyfikat ekologiczny

tel. 058 686-72-90

BOB®
Rollo

rok założenia 1974

PRODUCENT

STOLARKI PCV, ALU

rolet zewnętrznych, markiz, żaluzji

BRAMY GARAŻOWE

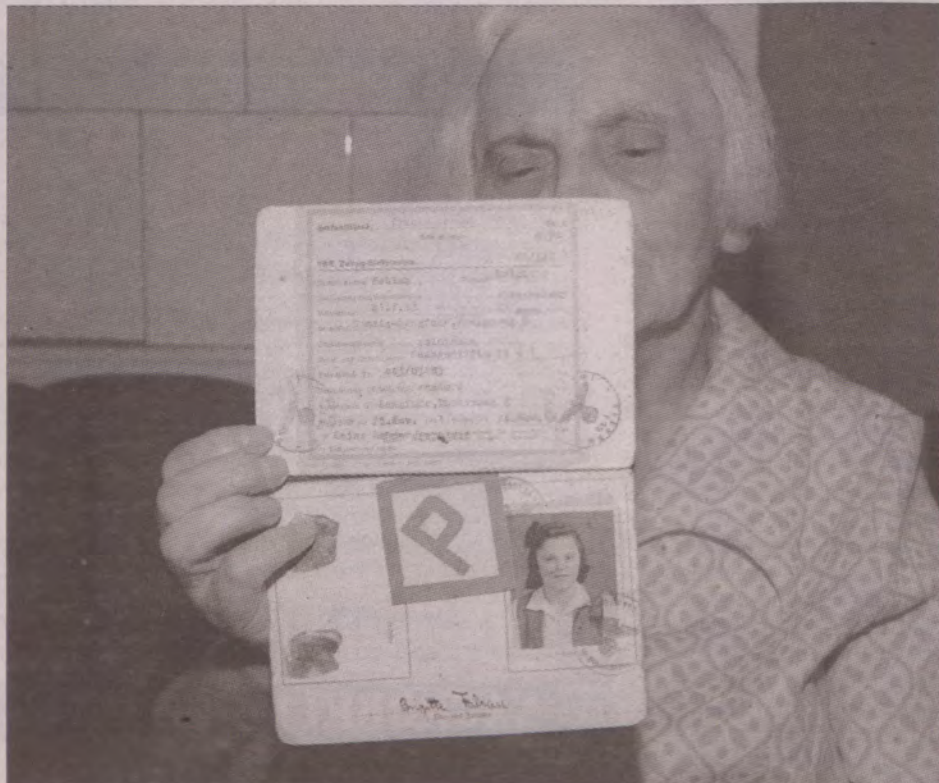
Tczew, ul. Wojska Polskiego 17

tel. 532-02-41

np. roleta zewnętrzna - 1 m² od 220 zł

Doradztwo techniczne, pomiar, transport GRATIS!

S-6047/1/1006



Z takim dokumentem chodziła w czasie okupacji Brygida Spirydowicz.

Fot. Józef Ziółkowski

II Międzynarodowy Festiwal Działań Teatralnych i Plastycznych

Romeo i Julia na Starówce

Trwają przygotowania do II Międzynarodowego Festiwalu Działań Teatralnych i Plastycznych Zdarzenia - Tczew - Europa 2001, który odbędzie się w dniach 7-9 września. Wydarzeniem ma być realizacja międzynarodowego projektu pod tytułem „Romeo i Julia” z udziałem artystów z włoskiej La Scali.

Na II Międzynarodowy Festiwal Działań Teatralnych i Plastycznych Zdarzenia Tczew Europa wpłynęło 90 różnorodnych propozycji. Zgłoszenia napływały z całej Polski, między innymi z Gdańska, Warszawy, Poznania, Krakowa, Szczecina, a także z zagranicy: z Włoch, Francji, Białorusi, Armenii i Chorwacji.

Jury wyłoniło finalistów, którzy zaprezentują się w dniach od 6 do 9 września 2001 roku w Tczewie. W skład jury weszli: prof. Jerzy Krechowicz - rektor Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku, prof. Teresa Miszkina z Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku, Agnieszka Koecher-Hensel z Instytutu Sztuki PAN w Warszawie, Barbara Osterloff, redaktor miesięcznika „Teatr” w Warszawie, Dariusz Miłkowski, dyrektor Teatru Rozrywki w Chorzowie, Leszek Mą-



Jak co roku artyści wyjdą na ulicę. Spektakle teatralne i parady będzie można oglądać na ulicach Starego Miasta.

Fot. Józef Ziółkowski

dzik, kierownik artystyczny Sceny Plastycznej KUL w Lublinie, Jan Peszek, znany i ceniony aktor polski oraz dwóch laureatów po-

przedniej edycji festiwalu: Adam Grzanka z Formacji Chatelet z Krakowa i Bartosz Leszczyna, absolwent ASP w Warszawie.

Do udziału w konkursie o Grand Prix zakwalifikowano 14 działań teatralnych oraz 25 instalacji autorów prac malarskich.

Patronat nad festiwalem objęli: Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, marszałek województwa pomorskiego i prezydent miasta Tczewa.

Patronat medialny: Telewizja Polska ośrodek w Gdańsku, Polskie Radio program III, Radio BIS, Radio Gdańsk oraz „Dziennik Bałtycki”.

Wydarzeniem II edycji festiwalu będzie realizacja międzynarodowego projektu pod tytułem „Romeo i Julia” z udziałem artystów z włoskiej La Scali, w reżyserii Michała Zanieckiego, związanego na stałe z mediolańską operą - powieźdźła nam Wiesława Quella, dyrektor festiwalu. Miejszem akcji będzie tczewska Starówka. W spektaklu weźmie udział około 140 osób.

Józef Ziółkowski



Więcej na ten temat czytaj w Internecie
tczew.naszemiasto.pl



Barwny korowód najbardziej zapewne ucieszy najmłodszych tczewian.

Fot. Andrzej Polomski

Artystyczna rywalizacja

O II Międzynarodowym Festiwalu Działań Teatralnych i Plastycznych Zdarzenia - Tczew - Europa rozmawiamy z Wiesławą Quellą, dyrektorem festiwalu



Fot. Andrzej Polomski

- Festiwal jest doskonałą okazją do promocji dla artystów spoza Tczewa. Co z tego wydarzenia będzie miało miasto?

- Myślę, że już dzięki pierwszemu festiwalowi zaistniało nasze miasto wyraźniej na mapie Polski, Europy. Jest to jedyny tego typu konkurs w Polsce. Chodzi przecież o promowanie sztuki tworzonej przez bardzo młodych artystów. To właśnie tu w Tczewie będziemy obserwatorami pojawienia się nowych trendów w sztuce. Przyjeżdżają też znani artyści, między innymi prof. Józef Szajna, Jan Peszek, Leszek Mądzik, prof. Jerzy Krechowicz, znany w Europie reżyser Michał Zaniecki.

- Czym różnią się festiwale ubiegłoroczny i tegoroczny?

- Oba mają tę samą stałą formułę konkursową przeznaczoną dla młodych twórców. Charakterystyczną dla festiwalu formą jest tak zwana własna produkcja artystyczna. W ubiegłym roku był to spektakl autorski Jerzego Kaliny „Most Fahrenheita”, z udziałem Olgierda Łukaszewicza. W tym roku będzie to „Romeo i Julia”, zrealizowany na tczewskim placu Hallera. Weźmie w nim udział około 140 osób, w tym znani śpiewacy i aktorzy z Włoch, orkiestra oraz liczna grupa statystów. Były i będą to wydarzenia na miarę europejską. W tym roku spektakl przygotowuje Michał Zaniecki, reżyser znany we Włoszech. Będzie to pierwsze widowisko plenerowe realizowane przez tego artystę w Polsce.

- Jak młodzi artyści przyjmują tczewski festiwal?

- Są zaskoczeni i zadowoleni, że organizuje się dla nich zmagania konkursowe, jedyne tego typu w Polsce. Ponadto spotykają się studenci i absolwenci uczelni artystycznych, muzycy, plastycy, aktorzy. Uczniowie z mistrzami.

- Skąd pomysł na zorganizowanie konkursu na najciekawszą wystawę dla właścicieli sklepów?

- Reżyser „Romea i Julii”, Michał Zaniecki, przywiózł swój pomysł z Bolonii. Chcemy rozbudzić zainteresowania i wyobraźnię wśród ludzi niezwiązanych z działalnością artystyczną. Liczę, że powstaną ciekawe pomysły. Ta sceneria miałaby towarzyszyć festiwalowi i wzbogacać go. Przygotowaliśmy zasady konkursu, jury oceni pomysły tczewskich twórców. Zaproponowaliśmy tematy związane ze sztuką „Romeo i Julia”. Liczę na przychylność handlowców i szeroki ich udział w konkursie.

Józef M. Ziółkowski

Konkurs

Tczewskie Centrum Kultury, organizator II Międzynarodowego Festiwalu Działań Teatralnych i Plastycznych Zdarzenia Tczew-Europa, organizuje konkurs na najciekawszą wystawę sklepową adresowaną do właścicieli sklepów na tczewskiej Starówce i w jej okolicach. W konkursie może wziąć udział każdy sklep, który zgłosi swój udział pisemnie pod adresem Tczewskie Centrum Kultury - Biuro Festiwalu, Tczew, ul. Kołłątaja 9, z dopiskiem KONKURS - do dnia 20 sierpnia 2001 roku.

Zasady konkursu

Otwarcie festiwalu w tym roku rozpoczyna wielki międzynarodowy spektakl zatytułowany „Romeo i Julia”, reżyserowany przez Michała Zanieckiego, w którym wezmą udział artyści i studenci włoscy, studenci gdańskiej Akademii Sztuk Pięknych, muzycy z Tczewa, Gdańska, Bydgoszczy i inni. Dla stworzenia odpowiedniego klimatu i nastroju, wystawa tematycznie powinna nawiązywać do dramatu „Romea i Julii” Szekspira.

Przykładowe tematy

- konflikt Montekich i Capulettich - dwie skłócone rodziny walczą ze sobą w tym samym mieście (zobrazowanie sytuacji przez kontrast kolorów - grupa przedmiotów czarnych i czerwonych)
 - scena balkonowa - najslawniejsza scena w historii literatury i teatru. Romeo przeskoczył przez mur i uwodzi Julię. W tle jawi się księżyc i gwiazdy dodające uroku scenie
 - tragiczna śmierć zakochanych - klasztorna krypta, sztylet, buteleczka z trucizną
 - tematyka włoska inspirowana Wenecją, Arlekinem, Colombiną - np. walka przedstawicieli obu rodzin na placu św. Marka.
 - miłość Romeo i Julii - młodzi wyłamują się ze skłóconych rodzin tworząc jedność, są ponad wszystkie podziały. Wystawa potrwa od 1 do 10 września 2001.
- Niezbędnym elementem każdej wystawy jest plakat lub program oraz logo festiwalu, dostarczone przez organizatora imprezy. Wystawy oceniać będzie specjalnie powołane jury, a werdykt zostanie ogłoszony podczas uroczystego zakończenia festiwalu, 10 września 2001 w późnych godzinach wieczornych, na scenie na Bulwarze nad Wisłą. Konkursowi patronuje „Dziennik Bałtycki”. Na naszych łamach wydrukujemy specjalne kupony, aby mieszkańcy Tczewa i okolic mogli wziąć udział w przyznaniu nagrody publiczności. Do końca 2001 r. w Galerii TCK zostanie otwarta wystawa fotografii nagrodzonych i wyróżnionych wystaw.

W skrócie

■ Wystartują w regatach



Tczewianin Arkadiusz Piernicki przygotowuje się do bałtyckich regat.

Fot. Zbigniew Brucki

Za tydzień tczewscy miłośnicy katamaraningu zmierzają się z innymi pasjonatami pływania na dwukadłubowych jednostkach. Okazją ku temu będą czteroetapowe regaty po Bałtyku, które rozpoczną się w sobotę, 11 sierpnia w Międzyzdrojach, a zakończą cztery dni później w Sopocie. W gronie kilkudziesięciu katamaranowych ekip, nie tylko z Polski, wystąpią trzy z grodu Sambora. Jedną z tczewskich załóg tworzyć będą Arkadiusz Piernicki z Maciejem Tuptanowskim. - Podczas drugiej już edycji regat Amber CUP, uważanych za mistrzostwa Polski w tej dyscyplinie, rywalizacja na Bałtyku m.in. z Australijczykami, Holendrami i Francuzami, będzie doskonałą okazją do nabrania kolejnych doświadczeń - powiedział nam A. Piernicki. - Przydadzą się na pewno za rok, kiedy to będziemy chcieli spróbować sił w największych europejskich katamaranowych regatach odbywających się w Holandii. (zb)

■ Zapraszają deble na kort

TENIS ZIEMNY. Jutro na tczewskich kortach odbędzie się turniej deblowy. Organizatorzy z Tczewskiego Klubu Tenisowego oraz Tczewskiego Centrum Sportu i Turystyki zapraszają do udziału w grach podwójnych wszystkich miłośników białego sportu obu płci, nie tylko miejscowych. Pół godziny przed turniejem wystarczy zgłosić się na kortach przy tczewskich pływalniach. Pierwsze gry zaplanowano na godz. 10. (zb)

REKLAMA

CENTRUM SPRZEDAŻY OKIEN I DRZWI

SOKÓŁKA OKNA I DRZWI

AMET POL s.c.

SKŁAD HANDLOWY
Miszewko 23
80-297 BANINO
tel./fax 684-99-54, 684-85-20

Biuro Handlowe
Stała Wystawa Budownictwa
Gdańsk, ul. Beniowskiego 5
tel./fax 554-92-78

S-5225/B/536

TARTAK

PUHP „JOLTEX” s.c. J.J. Goluński

- tarcica iglasta - sucha i mokra
- tarcica liściasta - sucha i mokra
- tarcica budowlana:
- krawędziaki, łaty, belki, deski szalunkowe
- więźby dachowe

KONKURENCYJNE CENY!

Tartak Lniano, ul. Kościelna, tel./fax (052) 33-23-067, tel. (052) 562-79-68
Skład drewna - Bydgoszcz, ul. Toruńska 300, tel./fax (052) 362-91-53

R-1370/B/1416

Rekreacja

Dla sprawnych, odważnych i umiejących pływać

Wakacje pod żaglami

Większość spędzających latem czas nad akwenami wyleguje się na piasku, pluska w wodzie, pływa rowerami wodnymi i kajakami. Bardziej aktywni próbują swych sił żeglując. Ale są i tacy, którym tradycyjne żeglowanie nie wystarcza.

Żeglarstwo w Polsce, również na Kociewiu, staje się coraz bardziej popularne. Organizuje się sporo kursów, na których można poznać sztukę kierowania jachtem. Aktualnie taki kurs odbywa się nad jeziorem w Turzu. Inny, 15 sierpnia, ma rozpocząć się w Borsku, nad jeziorem Wdzydze. W Turzu prowadzi i w Borsku również będzie jednym z prowadzących zajęcia, Henryk Sołtanowicz, wielki pasjonat żeglarstwa, doświadczony instruktor.

- Kurs w Turzu, kończący się egzaminem na patent żeglarza jachtowego przeznaczony jest dla tych, którym brak czasu nie pozwala na wielodniowe przebywanie nad jeziorem - powiedział nam H. Sołtanowicz. - Kursanci na zajęcia mogą dojeżdżać ze swych stałych miejsc zamieszkania. W Borsku będzie inaczej. Uczestnicy będą zakwaterowani w ośrodku wypoczynkowym Czarnowodzianka, położonym nad brzegiem malowniczego kaszubskiego jeziora Wdzydze - dodał. A my dodajmy, że podczas obozu żeglarskiego jego uczestnicy nie tylko

nauczą się

bezpiecznego uprawiania sportów wodnych, ale poznają także zwyczaje i etykę żeglarską. W efekcie uczestnicy kursu uzyskają stopień żeglarza jachtowego, uprawniający do pływania jednostką wodną pod żaglami na akwenach śródlądowych. Kandydaci na wodniaków będą pły-

wać na jachtach typu Omega, Zefir i Orion. Oprócz tego do ich dyspozycji będą kajaki, deska windsurfingowa i regatowe żagłówki z przystani sportowego klubu z Czarnej Wody. Dodatkowymi atrakcjami pobytu w Borsku będą całodienne rejsy po jeziorze

Wdzydze i spływ kajakowy rzeką Wdą. Od uczestników, którzy powinni być uczniami szkół średnich, wymagane są dobry stan zdrowia, umiejętność pływania i zgoda rodziców. Informacje na temat udziału w kursach udzieli pracownik Tczewskiego Centrum Sportu i Turystyki pod nr. 531-46-26 lub Henryk Sołtanowicz pod nr. 0602-154-845.

- Teoretyczne wykłady, zajęcia na wodzie - wszystko to jest dość wyczerpujące, ale daje sporo satysfakcji - powiedziała nam Karolina Muszyńska, która na kurs do Turza przyjechała z Tczewa z bratem Piotrem.

Znad morza i jezior do Tczewa dotarła również moda na uprawianie bardziej ekstremalnej odmiany żeglarstwa. Od kilku lat grupa młodych tczewian pływa na dwukadłubowych jachtach, tzw. katamaranach plażowych. W grodzie Sambora są trzy takie jednostki. Ich właściciele niemal w każdy weekend próbują swych sił z innymi w różnego rodzaju regatach.

- Pierwszy raz wszedłem na katamaran na jeziorze w Turzu, gdzie za-



Katamaraning, jeden z grupy sportów ekstremalnych, wymaga od uprawiających odwagi i akrobatycznej wręcz sprawności.

Fot. Zbigniew Brucki

prosił mnie kolega Rafał Etmański - powiedział nam Arkadiusz Piernicki, właściciel jednego z dwukadłubowców. - Byłem zafascynowany, ale wkrótce pełen obaw, gdy po wypłynięciu na jezioro jeden z pływaków uniósł się dość wysoko nad wodę. Połknąłem jednak szybko bakcyła i tak już zostało - dodał.

Arkadiusz Piernicki połknął bakcyła na tyle, że kilka miesięcy później razem z innym tczewianinem, Jakubem Kopyłowiczem, wystartował w regatach

na Bałtyku. Niewiele później, wspólnie z bratem Michałem, który jest studentem Wyższej Szkoły Morskiej, sprawili sobie własny 6-metrowy jacht.

- Kiedy Michał, w ramach zajęć w WSM, wy-

pływa w rejsy, załogę katamaranu tworzymy z Maciejem Tuptanowskim - mówi A. Piernicki. - Właśnie przygotowujemy się do kolejnych regat, Amber CUP, na Bałtyku. Sprawdzamy stan techniczny jachtu, uzupełniamy osprzęt. Już dziś cieszymy się, że emocje podczas regat na pewno nie zabraknie.

Mniej natomiast cieszy nas stan naszych funduszy. Pływanie katamaranami nie jest tanim hobby. Dobrze, że jedna z tczewskich firm wsparła finansowo nasz udział w regatach - dodał.

A my będziemy trzymać kciuki, aby tczewskie katamarany szczęśliwie dotarły na metę bałtyckich regat.

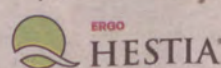
(zb)

REKLAMA

Ale numer!

OC AC NW

Peugeot 206 z bezpłatnym pakietem ubezpieczeń OC, AC i NW!
Cena - już od 32.990 zł. Oferta ograniczona w czasie. Szczegóły w naszym salonie.
PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.



206 **PEUGEOT**

INTERVAPO

80-781 Gdańsk, ul. Reduta Żbik 5, tel./fax 305 71 66-69

R-9831/A/884

Tczew. Wypoczynek seniorów

Bal, pieczony dzik i rejs promem

Wakacje kojarzą się wszystkim z wyjazdami, wycieczkami, słońcem i z przerwą w zajęciach szkolnych. W Tczewie od 23 lat są one również okresem wypoczynku dla ludzi w złotym wieku.

Z czasów organizowanych przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Tczewie korzysta od lat, co roku około 100 seniorów. Mają one zawsze formę czasów tzw. dochodzących.

- To dlatego, że zależy nam na aktywizacji ludzi starszych - mówi Julita Jakubowska, dyrektor tczewskiego MOPS. - Sam fakt, że nasi podopieczni muszą przygotować się do przyścia rano na śniadanie, że wyjdą z domu i że tutaj biorą udział w zajęciach, sprawia, że są żywotniejsi.

- Na wczasy dla seniora zaczęłam przychodzić 19 lat temu - mówi Gita Kamrowska. - Pamiętam, że gdy przyszedłam tutaj po raz pierwszy, naszą dyrektorką była wówczas Jakubowska była wówczas ciężka ze swoim synem Dominikiem. Dzisiaj chłopak jest już mężczyzną a ja teraz mieszkam w Ośrodku Opiekuńczym.

Na przekór samotności

Zofia Barczewska przyszła tutaj pierwszy raz 21 lat temu, szukając po prostu towarzystwa. - Po śmierci męża czułam się bardzo samotna - mówi. - A tutaj zawsze coś się dzieje. Miło jest móc rozmawiać z różnymi ludźmi do woli. Towarzystwo zawsze się znajdzie i nie po-



Ognisko i pobyt w lesie seniorzy zaliczają do ulubionych form spędzania czasu.

Fot. Stanisław Zaczynski

zwolą się nam tutaj nudzić.

Organizatorzy zapewniają swoim czasowiczom bogaty program i nie spotkaliśmy nikogo, kto powiedziałby, że się nudzi na wczasach. Niektórzy nawet zapewniali nas, że tańczyli i śpiewali częściej niż przez cały rok. A to za sprawą głównie Franciszki Janka, który codziennie bawi muzyką i śpiewem wczasujących seniorów. W tym roku wczasy mają nieco inną formę niż w latach poprzednich.

- W tym roku odbędzie się tylko jeden turnus, ale za to całomiesięczny - mówi Alicja Gortz-Czertak, pracownik socjalny ośrodka. Po raz drugi odbywa się w naszym ośrodku, a nie w świetlicy ogródków działkowych.

- Codziennie mamy zagwarantowane jakieś atrakcje - mówi Helena

Szumilas. - Jestem już na takich wczasach po raz drugi i czuję się tutaj jak w domu. Jest naprawdę fajnie.

Drugi dom

- To jest nasz drugi dom - mówi Zofia Barczewska. - Życzę, aby wszyscy starsi ludzie skorzystali z wczasów. Mogę zapewnić, że poczują się lepiej. Mam 84 lata i cieszę się, że mogę tutaj przyjść. Tyle życzliwości i ciepła nie otrzymuję przez cały rok.

Swoją pobyt na wczasach chwaliła również Teresa Konarska, która powiedziała, że wczasy są dla niej chwilą, kiedy rozkwita. - Pisz wiersze, które chętnie deklamuję swoim towarzyszom. Ale wczasy to nie wszystko. Przez cały rok przychodzi do ośrodka na pobyt dzienny i jak stwierdziła, dom przy ul. Niepodległości jest miejscem, gdzie spędzi starość i dopełni żywota.

- Zapewne siedziałabym w domu i oglądałabym jakiś serial - mówi Eugenia Kurek. - A tak wytańczyłam się na Balu Lata, byłam w lesie i jadłam pieczonego dzika, płynęłam promem i wiem, że chwile te zapamiętam do końca życia.

- Jesteśmy tutaj między swoimi - mówi Krystyna Cybulska, wczasowiczka. - Wczasy są chwilami, kiedy zapominam o kłopotach. Cieszę się z tego, co niesie każdy dzień.

(mt)



Wczasy dla ludzi w złotym wieku organizowane są w Tczewie od 23 lat. Na zdjęciu od lewej Zofia Barczewska, Alicja Gortz-Czertak i Krystyna Cybulska.

Fot. Marzena Tukalska

Wakacyjne propozycje

Internet w bibliotece

W Miejskiej Bibliotece Publicznej w Tczewie na sympatyków Internetu czeka osiem stanowisk, z których można korzystać już od godz. 11 do 17. Godzina korzystania z Internetu kosztuje 2 zł. Jest to oferta dla wszystkich, którzy ukończyli 13 lat.

Kawiarenka

W tczewskim Centrum Edukacji Dorosłych czynna jest kawiarenka internetowa. Tutaj internetowa godzina kosztuje 3 zł. Chętni mogą również skorzystać z drukarki, skanera i mogą nagrać płytę CD. Kawiarenka czynna jest od poniedziałku do piątku, w godz. 11-15.

(mt)

REKLAMA

Jeśli nie stać Cię na

kredyt bankowy przyjdź do NAS

Nowy dom mieszkanie samochód czekają na Ciebie!

Przykładowy plan ratalny:	
25 000 PLN	tylko 265,83 zł/m-c
50 000 PLN	tylko 531,67 zł/m-c
75 000 PLN	tylko 797,50 zł/m-c

PRESTIGE
Finansowanie Sp. z o.o.

GDYNIA ul. 10 Lutego 33 p.402 **GDYŃSK** tel. (0 58) 763 14 85
ELBLĄG tel. (0 55) 235 18 19 **OLSZTYN** tel. (0 89) 535 42 97
ŚLĄSK tel. (0 59) 842 45 75 **BYDGOSZCZ** tel. (0 52) 322 38 99
TORUŃ tel. (0 56) 663 42 80
STAROGARD GDYŃSKI ul. Kellera 27 tel. (0 58) 775 21 10

S-4074/B/1083

REKLAMA

Spółdzielnia Mieszkaniowa PIOTROWO

83-110 Tczew, ul. Andersena 3
tel. 777-13-30, 777-13-32

Oferta na 2001 r. (lipiec)

2 mieszkania 3 pok. - 62 m², I p.
 1 mieszkanie 3 pok. - 62 m², parter
 1 mieszkanie 2 pok. - 52 m², I p.
 1 mieszkanie 2 pok. - 49 m², I p.
 1 mieszkanie 2 pok. - 48 m², parter

Oferta na 2001 r. (grudzień)

1 mieszkanie 1 pok. - 36 m², I p.
 1 mieszkanie 1 pok. - 36 m², II p.

Oferta na 2002 r. (czerwiec)

11 mieszkań 2 pok. - 40-56 m²
 3 mieszkania 1 pok. - 30-36 m²
 UWAGA: możliwość łączenia

1 kiosk - 7,80 m² - lipiec 2001 r.

9-9775/R/1.238

Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26

Jeszcze tylko 9 dni trwa niezwykła promocja

■ Gazeta, telefon i aparat za 3 zł

Tylko do 11 sierpnia możecie Państwo skorzystać z naszej niezwykłej oferty i kupić cały pakiet (telefon komórkowy, kwartalną prenumeratę „Dziennika” i aparat fotograficzny) za trzy złote. Nasza oferta dotyczy zarówno stałych prenumeratorów, jak i nowych.

Stali prenumeratorzy kupując telefon komórkowy dzięki naszej akcji mogą przedłużyć wykupioną wcześniej prenumeratę „Dziennika” o trzy miesiące (dostają również aparat fotograficzny) za jedyne 3 zł. Prenumerata zostanie automatycznie wydłużona. Nowi klienci kupując telefon komórkowy otrzymują jednocześnie kwartalną prenumeratę „Dziennika” oraz aparat fotograficzny. Wszystko to za jedyne 3 zł.

■ Co zrobić, by skorzystać z promocji?

Należy udać się do jednego z wymienionych w autopromocji na łamach dzisiejszego „Dziennika” (duża zielona promocja) punktów Plus GSM (czyli T1), kupić telefon wraz z aktywacją, odebrać kupon na 3-miesięczną prenumeratę i zadzwonić do naszego Biura Prenumeraty pod bezpłatny numer telefonu 0 800 15 00 26 w celu uruchomienia dostawy gazet do domu.

Zainteresuj naszą niepowtarzalną ofertą bliskich i znajomych. Taka okazja nieprędko się powtórzy! Nie zwlekaj z decyzją, pracownicy Plus GSM czekają na Ciebie.

Na Państwa pytania czekamy pod bezpłatnym numerem telefonu 0 800 15 00 26.

■ Z prenumeratą do Grecji!

Przypominamy, że warto być naszym prenumeratorem, ponieważ wśród osób, które od czerwca do końca sierpnia br. będą miały wykupioną prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego” rozlosowana zostanie atrakcyjna wycieczka do Grecji - wyjazd już we wrześniu.

Korzyści z posiadania prenumeraty:

- bezpłatna dostawa prasy do domu,
- zniżki do 50 proc. na ogłoszenia drobne,
- gwarancja stałej ceny,
- Karta Klubu Prenumeratora uprawniająca do zniżek w restauracjach i punktach usługowych,
- możliwość otrzymania bezpłatnej skrzynki na prasę,
- konkursy z nagrodami organizowane wyłącznie dla prenumeratorów.

Na podstawie ważnej Karty Klubu Prenumeratora możecie Państwo korzystać z przedstawionych rabatów na produkty i usługi oferowane przez wymienione poniżej firmy. Nasza karta jest ważna wraz z dowodem wpłaty na prenumeratę „Dziennika” lub „Wieczoru”.

Nasi Partnerzy

Gniewko
hotel
restauracja

**10% rabatu
na konsumpcję**

Mała Karczma
koło Gniewa
tel. (058) 535-15-27

Rabat honorowany na podstawie ważnej Karty Klubu Prenumeratora

T&K
TCZEWSKIE
CENTRUM
KULTURY

**50% rabatu na
bilety wstępu do DKF
30% rabatu na pozostałe imprezy**
ul. Koliątaja 9
Tczew
tel. (058) 531-04-64

Restauracja
„Mocca”

**10% rabatu
na konsumpcję
(bez alkoholu)**
pl. Hallera 20
Tczew
tel. (058) 777-56-63

Pomorscy strażacy w akcji

Z Gniewa na pomoc powodzianom

Każdy ze 113 strażaków z kompanii Brygady Odwodowej Pomorskiej Straży Pożarnej, która wyjechała na pomoc powodzianom w okolice Puław jest niemal bez przerwy w akcji.

Przez cały czas trwa nierówna walka z żywiołem. Mł. bryg. Bogdan Minuth, dowódca pomorskiej ekipy ratunkowej uważa, że relacje telewizyjne nawet w połowie nie oddają kosztu sytuacji na terenie dotkniętym powodzią.

Kiedy pomorscy strażacy wyjeżdżali na południe Polski wiedzieli, że czeka ich ciężka harówka. Nie przewidzieli chyba jednak, że będzie aż tak ciężko. Jeszcze w nocy z niedzieli na poniedziałek strażacy, niemal ze wszystkich komend powiatowych województwa pomorskiego, wyjechali 33 wozami gaśniczymi na akcję ratunkową. Zanim brygada ratunkowa ruszyła w trasę, strażacy spotkali się na ostatniej odprawie w Gniewie. Jako pierwsza, około godz. 21.30 w niedzielę, w punkcie zbiorczym stawiła się ekipa z Nowego Dworu Gd. Niedługo potem dołączyli też ci z Malborka, Kwidzyna, Chojnic, Cieluchowa, Pucka, Wejherowa... Co chwilę przyjeżdżały nowe jednostki.

Wymiana doświadczeń

Strażacy wymieniali doświadczenia, jakie zdobyli w akcjach przed kilkoma laty, kiedy to powódź dotknęła również południe kraju.

Rozkaz komendanta głównego Państwowej Straży Pożarnej o skierowaniu na południe Polski pomorskich strażaków został wydany w niedzielę o godz. 18. Niektórzy po prostu przyszli na nocną zmianę do pracy. - Zapytałem, kto chce pojechać na ratunek na południe Polski - mówi st. bryg. Piotr Świeczkowski, komendant powiatowy tczewskiej straży. - Na 11 miejsc zgłosiło się zaraz 17 strażaków, którzy akurat przyszli do pracy. Musiałem kilku z nich powiedzieć, że muszą poczekać do następnej akcji. Do Puław pojechali ci już bardzo doświadczeni i ci młodszy, którzy zdobywali szlify całkiem niedawno w akcjach na terenie naszego powiatu.



Ogn. Leszek Małkowski i mł. bryg. Bogdan Minuth, dowódca pomorskiej kompanii ratunkowej z Tczewa, na chwilę przed wyjazdem na południe Polski.

Fot. Krystyna Paszkowska

Uzasadnione obawy

Podobnie rekrutacja ochotników wyglądała we wszystkich jednostkach straży pożarnej w województwie. Niektórzy nawet nie zdążyli pożegnać się z rodzinami. Najmłodszy strażak w pomorskiej ekipie ma 21 lat. Waldemar Cejer mieszka w Opaleniu, gm. Gniew. Jest jednym z nielicznych, którym dane było pożegnać się z bliskimi.

22-letni Piotr Galek z Cieluchowa był nieco podenerwowany wyjazdem. Po raz pierwszy uczestniczył w tak poważnej akcji. - W naszym regionie tylko jeden dzień był nieco trudniejszy - mówi P. Galek. - Jednak nikomu nie zagrażała utrata życia. Z tego co podaje telewizja, tam dokąd jedziemy będzie o wiele trudniej.

Tego samego zdania był jego kolega z jednostki, mł. ogn. Georgi Wal. - Informacje napływające z telewizji są niepokojące - podkreśla.

Dobre rady

- Trudno przewidzieć, co się wydarzy. Z reguły życie pisze swoje własne scenariusze. Podobno mamy tam być przez 10 dni. Będziemy pomagać w zabezpieczaniu wałów i ewentualnie ewakuacji. Dobrze, że chociaż z rodziną zdążyłem się pożegnać. Przed trzema laty byłem również w akcji na południu.

Młodszych uczestników ekipy strażacy przysto-

Bezpieczne województwo

Tomasz Sowiński

wojewoda pomorski



Fot. Adam Warawa

- Jesteśmy gotowi nie tylko skutecznie działać na własnym terenie, ale i nieść pomoc innym. Krajowy system ratowniczo-gaśniczy jest tak opracowany, aby formować jednostki ratownicze nie ujmując niczego na rodzimym terenie. Sprawdzał się w ciągu minionych trzech lat. Nie ma powodów do niepokoju, że nasze województwo pozostało bez należytej opieki. Strażacy, którzy wyjeżdżają na pomoc, będą kierowani przez działające na danym terenie centra zarządzania. Wezmą udział w akcjach tam, gdzie będą najbardziej potrzebni. Mam nadzieję, że wrócą szybko cali i zdrowi do swoich domów. To sprawdzona ekipa fachowców.

wywali na warunki, jakie mogą zaistnieć już w czasie prowadzonych działań. - Odpoczywaj, dopóki jeszcze możesz. Jak przystąpimy do akcji, nauczysz się spać nawet oparty o słup - tłumaczyli młodym kolegom weterani podobnych akcji ratunkowych.

Strażaków wyjeżdżających na pomoc żegnał m.in. st. kpt. Andrzej Rózkowski, zastępca komendanta wojewódzkiego pomorskich strażaków.

- Jeszcze niedawno sami lizaliśmy rany po powodzi - mówił. - Teraz spieszymy na pomoc innym ludziom, znajdującym się w potrzebie.

Strażacy jeszcze nie wyjechali, a już pojawiły się pierwsze problemy. Wóz z Gdyni „złapał gumę” w pobliżu Subków.

Niedoskonała technika

Strażacy dowieźli kolegom zapasowe koło. Gdy-

nianie dojechali na miejsce zbiórki chwilę przed wyjazdem kolumny. Jeszcze więcej emocji przeżyli strażacy z Pucka. Przed ich wozem jechał samochód osobowy.

Kierująca nim kobieta, widząc podążający za nią na sygnałach wóz strażacki, z wrażenia zamiast zjechać na pobocze, ostro zahamowała. Na szczęście doszło tylko do drobnej stłuczki. Trasę z „atrakcjami” zaliczyli też strażacy ze Słupska.

I oni nie ustrzegli się problemów technicznych. W efekcie słupszczenie musieli doganiać ciągnącą się na długości około 1 kilometra kawałkę pomorskich wozów strażackich.

Dowódcą kompanii Brygady Odwodowej Pomorskiej Straży Pożarnej został mł. bryg. Bogdan Minuth, zastępca komendanta powiatowego tczewskiej straży.

Krystyna Paszkowska

GNIEW

APTEKA do godz. 22 dyżur pełni apteka Kociewska, przy ul. 27 Stycznia, tel. 535-27-93,
POGOTOWIE RATUNKOWE 7 Marca 10, tel. 535-26-99 lub 999
POLICJA ul. Kościuszki 2, tel. 535-22-07
OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA ul. Kościuszki 6, tel. 535-22-88
SZPITAL Rejonowy, ul. 7 Marca 10, tel. 535-23-47 odwiedziły pon.-sob. 15-17, niedz. i święta 14-17
URZĘDY Urząd Miasta i Gminy, pl. Grunwaldzki 1 tel. 535-22-56 pon.-pt. 7.30-15.30; Urząd Stanu Cywilnego, pl. Grunwaldzki 1 tel. 535-22-56 w. 23 pon.-pt. 7.30-15
WYSTAWY Zamek, pl. Zamkowy 2, tel. 535-25-37 wt.-sob. 9-17
OŚRODKI KULTURY Centrum Kultury - Zamek, pl. Zamkowy 2, tel. 535-25-37 pon.-pt. 10-18, sob. 10-12
INF. PKS ul. Kopernika 535-23-26

PELPLIN

APTEKA apteka Pod Lwem ul. Wybickiego 2 tel. 536-12-39
apteka Pod Orłem ul. Mestwina 1 tel. 536-15-44
POGOTOWIE RATUNKOWE ul. Wybickiego 14, tel. 536-12-14 lub 999
POLICJA ul. Wybickiego 2a, tel. 536-12-17
OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA ul. Sambora, tel. 536-19-98
URZĘDY Urząd Gminy i Miasta, pl. Grunwaldzki 4, tel. 536-12-61 wt., czw., pt. 7.40-15, pon., śr. 7.40-16, l. sob. m-ca 7.40-13
WYSTAWY Muzeum Diecezjalne, ul. bp. Dominika 11, 536-12-21, wt.-sob. 11-16
OŚRODKI KULTURY Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji pl. Grunwaldzki 2, tel. 536-14-54 pon.-pt. 8-15

TCZEW

APTEKA W Tczewie od 3.08 do 9.08 dyżur nocny od godz. 20 pełni apteka Panaceum, ul. Kubusia Puchatka, tel. 532-83-33
SZPITAL Miejski, ul. 30 Stycznia 57, tel. 531-10-46; Chorób Wewnętrznych, ul. Paderewskiego 11, tel. 531-02-16; Kolecyjny, ul. 1 Maja 15 tel. 531-37-13
POLICJA Komenda Powiatowa ul. Kasprzowicza 2, tel. 531-13-00; Komisariat Policji Suchostrzygi, ul. Żwirki 50, tel. 532-63-70;
POLICYJNY TELEFON ZAUFANIA 531-12-29
STRAŻ POŻARNA ul. Lecha 11, tel. 531-35-46, 998
STRAŻ MIEJSKA ul. Piłsudskiego 1, tel. 531-39-61
USŁUGI POGRZEBOWE ul. Rokicka 5, tel. 531-62-90; ul. 30 Stycznia 51, tel. 531-70-62
URZĘDY Urząd Miejski, ul. Piłsudskiego 1, tel. 531-31-20;
Urząd Gminy, ul. Lecha 10, tel. 531-36-57;
Starostwo Powiatowe, ul. Dąbrowskiego 18, tel. 531-30-60, tel./fax 531-29-26;
Urząd Skarbowy, ul. Gdańska tel. 531-25-29;
Urząd Stanu Cywilnego, ul. Rutkowskiego tel. 531-31-21
WYSTAWY Muzeum Wisły, ul. 30 Stycznia 4, tel. 531-07-05

BIURO
NAPRAW TELEFONÓW ul. Obr. Westerplatte 1, tel. 531-12-21; 914
KLUB FEDERACJI KONSUMENTÓW, ul. J. Dąbrowskiego 20A, w każdy czwartek w godz. 16 - 17
INF. PKP ul. Pomorska 18, tel. 531-55-22
INF. PKS al. Zwycięstwa 13, tel. 531-47-52
OŚRODKI KULTURY Tczewskie Centrum Kultury, ul. Kołłątaja 9, tel. 531-07-07; Osiedlowy Klub Kultury, ul. Żwirki 49, tel. 531-05-81;
Osiedlowy Dom Kultury, al. Zwycięstwa 6, tel. 531-48-38

WARTO OBEJRZEĆ

16.30

PIĄTEK
3.08.2001 r.

Goście w Ameryce



W tczewskim kinie Wisła wyświetlany jest film pt. „Goście w Ameryce”. Początek projekcji o godz. 16.30. Bilety w cenie 10 i 12 zł do nabycia w kasie przed seansem. Film dozwolony jest dla widzów od lat 12.

Naszym Czytelnikom proponujemy wybrać się do tczewskiego kina Wisła. Widzom na pewno przypadnie do gustu film z Jeanem Reno w roli głównej pt. „Goście w Ameryce”.

Jest to amerykańska wersja francuskiego przeboju sprzed ośmiu lat, odzwierciedlająca bardzo wiernie fabułę oryginału. Na chwilę przed ogłoszeniem zaręczyn, za sprawą czarnej intrygi, hrabia Thibault przebija mieczem swą narzeczoną. Naprawić błąd można tylko w jeden sposób: cofnąć czas, ale wezwany mag myli zaklęcie i rycerz wraz z wierzonymi sługami przenoszą się z XII-wiecznej Francji do Chicago XXI wieku. Tu czekają na nich nieoczekiwane szybkie pojazdy, pełne tajemnic łazienki, konne przejażdżki metrem, a także sprawy, które nie zmieniają się od stuleci. Ponadto, nasi Czytelnicy mają okazję skonfrontować swoje wyobrażenia o naj-

popularniejszej trzydziestoparolatce przełomu wieków z rolą Renée Zellweger. Film „Dziennik Bridget Jones”, który podbił już serca publiczności w Europie, wchodzi na ekran tczewskiego kina Wisła. Pracująca w londyńskim wydawnictwie tytułowa bohaterka ma trzydzieści kilka lat oraz masę problemów: z nadwagą, facetami, alkoholem, a przede wszystkim problem z własną samotnością. Ubolewający nad jej staropaniństwem rodzice usiłują ją wyswatać z rozwiedzionym synem swoich przyjaciół - sztywnym i wyniosłym prawnikiem Markiem. Nasza bohaterka woli jednak wdać się w ryzykowny romans ze swoim szefem, lekkoduchem i kobieciarzem. Szef wkrótce potwierdza swoją fatalną reputację, zaś Mark okazuje się nie takim nadętym osobnikiem.

(mm)

KINA

Skala ocen wg Jarosława Zalesińskiego, dziennikarza „Dziennika Bałtyckiego”
**** zobacz koniecznie *** warto pójść ** można obejrzeć
* na własną odpowiedzialność.
Kina zastrzegają sobie możliwość zmiany repertuaru bez podania przyczyny.

TCZEW		Wisła, ul. Dąbrowskiego 11, tel. 531-30-32	
Dziennik Bridget Jones ****	Anglia/USA (15)	15, 20.15	12 zł n. 10 zł u.
Goście w Ameryce ****	USA (15)	16.30	12 zł n. 10 zł u.
PELPLIN		Wierzyca, pl. Grunwaldzki 2, tel. 536-14-54	
nieczynne			
GDAŃSK		Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56	
Dr Dolittle 2	USA (b.o.)	10.15, 13.45	12 zł n. 10 zł u.
		15.30	8 zł grup.
Sherk	USA (b.o.)	12, 17.15	12 zł n. 10 zł u.
			8 zł grup.
Hannibal	USA (18)	19, 21.25	14 zł
GDAŃSK		Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	
Spragnieni miłości	Chiny (15)	15.20	12 zł n. 10 zł u.
Samotni	Czechy (15)	17	12 zł n. 10 zł u.
2001 Odyseja kosmiczna	USA (15)	18.50	12 zł n. 10 zł u.
Kapitan Corelli	USA (15)	20.30	12 zł n. 10 zł u.

W wakacje

Piątek, 3.08.2001 r.

■ W tczewskim Centrum Edukacji Dorosłych czynna jest kawiarenka internetowa. Godzina serfowania po sieci kosztuje 3 zł. Dodatkowo oferowane jest drukowanie, skanowanie i nagrywanie płyt CD. Kawiarenka czynna jest od poniedziałku do piątku, w godz. 11-15.

■ W kawiarni Tczewskiego Centrum Kultury, ul. Kołłątaja 9, odbędzie się dyskoteka dla młodzieży. Początek zabawy o godz. 18. Wstęp 2 zł.

Sobota, 4.08.2001 r.

■ Miłośnikom kąpielii proponujemy wybrać się do Tczewa na odkryty basen. Popływać można codziennie, od godz. 9 do 19. Bilety jednorazowe kosztują 6 zł (normalny) i 4 zł (ulgowy dla dzieci do lat 15). Osoba dorosła z jednym dzieckiem do lat 7 będzie musiała uiścić opłatę w wysokości 6 zł, a dla każdego następnego dziecka do lat 7 obowiązują bilety za 2 zł. Istnieje także możliwość zakupu biletu na ostatnią godzinę w cenie jedynie 2 zł. Ponadto, od godz. 9 do 10 odbywa się nauka pływania.

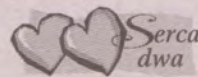
■ Zakład Komunikacji Miejskiej w Tczewie podczas tegorocznych wakacji uruchomił specjalny autobus do Gdańska Brzeźna na koncerty. Jutro wystąpi Big Cyc, w niedzielę zaś grupa Kapela. Autobus wyjeżdża z przestanku autobusowego nr 3 przy dworcu PKP o godz. 18.30. Bilety przejazdowe w cenie 8 zł od osoby w obie strony można nabyć bezpośrednio u kierowcy. Powrót do Tczewa 15 minut po zakończeniu koncertu.

Niedziela
5.08.2001 r.

■ Pracownicy Tczewskiego Centrum Kultury zapraszają na Letni Koncert na Starówce. W programie dużo dobrej muzyki, zabawy dla dzieci oraz wiele innych atrakcji. Początek imprezy o godz. 16 na placu Halera.

■ Proponujemy naszym Czytelnikom, aby podczas tegorocznych wakacji spróbowali swych sił w jeździe konno. Z tego typu oferty można skorzystać między innymi w Turzu. Miejskowa stadnina proponuje jazdę konną w środy i piątki od godz. 15, w weekendy zaś można pojeździć już od godz. 10. Godzina jazdy kosztuje 20 zł. Istnieje również możliwość zakupu czterogodzinnego karнету w cenie 64 zł. Szczegółowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu 536-74-18.

KUPON



Jesteś samotny, chcesz poznać przyjaciela, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anon. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem. ANONSE ZE ZDJĘCIEM BĘDĄ PUBLIKOWANE W PIERWSZEJ DODATKOWEJ (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na publikację fotografii w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem).

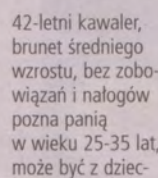
Nie szukam przygód lecz przyjaciółki w wieku ok. 55 lat. Odpowiedzialnej, uczuciowej, opiekuńczej, na dobre i złe jesienie życia. Nie noszę kłamstwa i obłudy. Jestem emerytem 63/182, częściowo niepełnosprawnym, stanu wolnego, bez nałogów, kocham psy. Mieszkaniowo i finansowo niezależny, zmotoryzowany. Telefon ułatwi kontakt.
sygn. 868

Jesteś przystojnym mężczyzną, masz od 22 do 29 lat, własny samochód? Szukasz młodej, atrakcyjnej i porządnej, czulej dziewczyny z humorem, myślącej troszkę poważniej o życiu? To napisz. Foto mile widziane. Dokładniej dowiesz się wszystkiego o mnie, kiedy napiszesz lub zadzwonisz pod nr 0603-203-979.
sygn. 869

Jestem 39-letnim kawalerem, posiadam 40 ha gospodarstwo rolne w pełni zmechanizowane. Chciałbym poznać panią (może być z dzieckiem), która zechciałaby wraz ze mną zamieszkać i wspólnie zająć się pracą na wsi.
sygn. 870

Miła, b. kobieca, blondynka, wolna, wrażliwa, niepaląca, bez zobowiązań, 166/64, pozna inteligentnego pana w wieku ok. 50 l., bez problemów bytowych, z wykształceniem wyższym, z którym można miło spędzać czas. Odpowiem na poważne oferty.
sygn. 871

Kawaler, szatyn (26/184/84), zodiakalny Byk bez zobowiązań, pełen humoru, trochę nieśmiały, szczerzy, lojalny, pełen temperamentu - pozna panią w wieku do lat 40, otwartą emocjonalnie, pragnącą prawdziwej miłości, tolerancyjną śmiałą, której nie będzie przeszkadzał mój chwilowy pobyt w areszcie śledczym. Nie jestem złym człowiekiem. Pragnę kochać i być kochanym i zrozumianym. Odpiszę na każdy list. Marcin
sygn. 872



42-letni kawaler, brunet średniego wzrostu, bez zobowiązań i nałogów pozna panią w wieku 25-35 lat, może być z dzieckiem. Obecnie pracuję. Nie szukam przygód lecz pragnę stałego związku. Jestem uczciwy, szczerzy, a ponadto bardzo samotny. Tymczasowo przebywam w ZK. Zbięgniew z Pomorskiego.
sygn. 873

Poznam dziewczynę w wieku 18-20 lat, miłą, ładną, bez nałogów, ze Starogardu Gdańskiego. Czekam na list od Ciebie. Foto mile widziane.
sygn. 874

Poznam miłą Panią, mam 54 lata, wykształcenie wyższe, materialnie zabezpieczony. Zainteresowany jestem trwałym związkiem we dwoje.
sygn. 875

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej, oznacz list numerem jej sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas (Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk).

Wszystkich Czytelników zainteresowanych rubryką „Serca dwa” zapraszamy do sobotniego wydania „Dziennika Bałtyckiego”, gdzie również publikujemy anonse.

Niebieskooki szatyn, 35/178/72 kawaler bez zobowiązań z poczuciem humoru. Jestem czuły i opiekuńczy, poza tym lubię muzykę, spacerować i przyrodę. Poznam panią tolerancyjną o wrażliwym wnętrzu, niezależną finansowo do lat 40. Cenisz miłość i wartości rodzinne - napisz! Samotny.
sygn. 876

21-latek przystojny, wysoki, wysportowany o ciemnych oczach, otwarty na wszelkiego rodzaju propozycje. Pragnie poznać panie w wieku 18-33 lat, stan cywilny bez znaczenia w celu spędzenia uroczych chwil we dwoje.
sygn. 878

Pan z ZK (5 miesięcy do końca wyroku), 29-letni, wysoki (177 cm), ciemny blondyn, wyrozumiały, kulturalny i zawsze wesoły, zainteresuje się panią do lat 35 (może być z dzieckiem). Poszukuję kobiety wyrozumiałej, domatorki, z dobrym sercem, która zrozumie ludzkie błędy młodości i pokocha człowieka pragnącego resztę życia spędzić na wolności u boku tej jedynej. Artur.
sygn. 879

Mam na imię Dariusz, lat 23, wzrost 175 cm, oczy niebieskie, jestem kawalerem. Lubie sport, muzykę, zwierzęta, przyrodę i spacerować. Cenię szczerść, uczciwość, jestem uczciwym i sympatycznym. Szukam dziewczyny w wieku od 18 lat do 25 lat (może być z dzieckiem). Miejsce w którym obecnie przebywam odstrasza ludzi z zewnątrz. Każdy popełnia błędy, ja za swoje płacę najwyższą karę. Już wkrótce opuszczam zakład karny.
sygn. 880

Na imię mi Andrzej, mam 24 lata, 182 cm wzrostu. Jestem niezależny, zmotoryzowany, mam własne mieszkanie, jestem studentem. Szukam dziewczyny eleganckiej, zdecydowanej i poważnie myślącej o życiu, której również dokucza samotność. Najchętniej z gospodarstwa (niekoniecznie). Okolice Chojnic.
sygn. 881

Jestem 28-letnim kawalerem spod znaku Barana. Mam 171 cm i jestem szatynem o niebieskich oczach. Lubie spacerować we dwoje w blasku księżyca i mimo że jestem nieśmiały, to jestem wesołym romantykiem. Cenię szczerść i miłość drugiej osoby. Jeżeli pragniesz, aby ktoś docenił Twoje starania i wiarę w drugiego człowieka, to napisz a na pewno odpiszę. Foto mile widziane. Leszek z Pomorskiego
sygn. 882

Bardzo samotny pan, lat 50, 166/65, bez żadnych zobowiązań, pozna samotną panią bez nałogów z własnym mieszkaniem, poważnie myślącą o życiu we dwoje, nieszukającą przygód tylko trwałego związku opartego na wzajemnym zaufaniu i miłości. Tylko poważne oferty, nr tel. mile widziany
sygn. 883

Poznam kawalera bez zobowiązań i nałogów, ze średnim wykształceniem w wieku 56-62 lata, lojalnego, zrównoważonego, na dobre i złe, wierzącego. Nie zabijaj i nie cudzołóż - to jest bardzo ważne. Oczekuję wieści od kawalera.
sygn. 884

Czytasz ogłoszenie kolekcjonera, który piękne kobiety zbiera. Jeżeli się za taką uważasz, to oznacza, że ochotę napisania do 22-latk z Łęborka wyrażasz.
sygn. 885

Po powodzi

■ Drogi do remontu



Powódź zniszczyła wiele dróg w powiecie tczewskim, m.in. w Widlicach.

Fot. Andrzej Polonski

Powódź wyrządziła szkody na drogach. Straty oszacowano na 70-80 tys. zł. Bez przerwy prowadzone są naprawy, w niektórych miejscach drogi są budowane na nowo. Służby drogowe cały czas prowadzą patrole.

W wyniku powodzi, jaka przeszła przez powiat tczewski zniszczone zostały drogi gruntowe, w wielu miejscach zapadły się chodniki. Pracownicy Powiatowego Zarządu Dróg w Tczewie sukcesywnie przeprowadzają naprawy. Wczoraj rozpoczęto naprawę drogi gruntowej prowadzącej z Międzyłęża, gm. Pelplin do Rybaków, gm. Subkowy. Przeprowadzony zostanie również remont drogi wiodącej z Lignów Szlacheckich, gm. Pelplin do Wielkich Walichnów, gm. Gniew. Obecnie obie drogi są trudno przejezdne. - Drogi te będą utwardzane, nawieziony zostanie na nie tłuczeń - mówi Maria Witkowska, dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg w Tczewie. - Ponadto wyrównamy też nawierzchnię tych dróg.

Powódź w wielu miejscach powiatu tczewskiego wyrządziła szkody na poboczach. Na wyrwy, które się utworzyły w wyniku dużego napływu wody, bez przerwy nawożony jest piasek. Prowadzone są też remonty zapadniętych chodników. Część chodników została zniszczona m.in. w Subkowach, Rybakach czy też w Tczewie. Są one sukcesywnie naprawiane. - Bez przerwy przyjmujemy zgłoszenia od sołtysów poszczególnych wsi - mówi Witkowska. - Wysyłamy również nasze patrole w celu sprawdzenia, czy są zabezpieczone wszystkie uszkodzone miejsca na drogach.

Przejezdna jest już droga w Widlicach, która w czasie powodzi została poważnie zniszczona. Starogardzka firma będzie budować drogę w Widlicach na odcinku 155 m. Koszt tej inwestycji wyniesie 45 tys. zł. - Zniszczenia jakie wyrządziła powódź są rzędu 70-80 tys. zł - powiedziała nam M. Witkowska. - W tę kwotę nie wliczamy pracy naszych służb.

Anna Szramka

■ Tref(l)ny znak



Znak drogowy przy ul. Wojska Polskiego wzbudza wiele emocji wśród kierowców.

Fot. Zbigniew Brucki

Mieszkańcy powiatu tczewskiego wielokrotnie prosili naszą redakcję o interwencję w sprawie znaku drogowego w kształcie karcianego trefla. Znak drogowy mieści się przy ul. Wojska Polskiego w Tczewie. - Można dostać oczopląsu - mówią kierowcy. - Ciekawe, kto wpadł na pomysł, aby w jednym miejscu umieszczać jednocześnie pięć znaków drogowych. Moim zdaniem, to absurd. Żaden z kierowców nie zdąży zapoznać się ze wszystkimi znakami, przejeżdżając tą ulicą.

(as)

Motoryzacja

Prywatny import w modzie

Po samochód za granicę

Mimo atrakcyjnych ofert salonów samochodowych, prywatny import samochodów osobowych cieszy się dużym powodzeniem. Ta sytuacja dotyczy także naszego powiatu.

W związku z wieloma pytaniami, jakie zmotoryzowani kierują do naszej redakcji, postanowiliśmy dokładniej opisać pełną procedurę obowiązującą podczas wwozu samochodu z zagranicy.

W przypadku udania się po samochód za granicę należy pamiętać o kilku ważnych szczegółach. Jeżeli wcześniej ktoś np. z rodziny znalazł nam wymarzony samochód, najlepiej z minimum dwutygodniowym wyprzedzeniem dokonać wpłaty zabezpieczenia celnego w odpowiednim urzędzie celnym. Na ogół jest to kwota zbliżona do tej, którą uiścimy za pojazd. Dzięki przedwczesnej wpłacie unikniemy obowiązku włożenia ze sobą niemałej przeciętnej ilości pieniędzy. Należy pamiętać, że wystawienie deklaracji potwierdzającej wpłatę nie może odbyć się w tym samym dniu kiedy to dokonano np. przelewu. Deklarację otrzymamy wówczas, gdy księgowość Urzędu Celnego w Gdyni potwierdzi wpłatę na swoim koncie.

Trwa to czasami ponad tydzień.

Tablice celne

Sama procedura załatwiania formalności w krajach zachodnich jest prosta i trwa około godziny. W pierwszej kolejności dokonujemy wymeldowania, a następnie wykupujemy ubezpieczenie i wyrabiamy już dokumenty wywozu. Pełen komplet dokumentów kosztuje około 600 zł (w przeliczeniu) i potrzebny jest paszport osoby, na którą samochód ma być zarejestrowany. Warto zazna-



Samochód do oclenia musi posiadać tablice wywozu (u góry) lub tymczasowe. Na zdj. Piotr Kopczyński.

Fot. Andrzej Sarnowski

czyć, że aby otrzymać tablice celne (umożliwiające wywóz), samochód musi posiadać wszelkie badania techniczne. Ostatnio bardzo popularne są tablice tzw. pięciodniówki, które respektowane są przez polskie służby graniczne i celne. Ich popularność wynika z tego, że są o połowę tańsze. Jednak, aby je otrzymać, trzeba być Niemcem. Najczęściej o takie zameldowanie prosi się sprzedającego lub kogoś ze znajomych, kto legitymuje się odpowiednimi dokumentami. Kolejną istotną rzeczą, jaką musimy dopilnować, której wpisanie odpowiedniej reguły informującej, że samochód został wyprodukowany w krajach Unii Europejskiej. Jeżeli takiej informacji nie będzie, to zostanie nam naliczone dużo wyższe cło.

Na granicy

Najwięcej czasu spędzamy na granicy. Na początku, w okienku, informujemy celnika o zamiarze dokonania odprawy. Po odstawieniu samochodu na odpowiedni parking, musimy udać się do innego celnika, który dokona oględzin samochodu. Po wypełnieniu odpowiedniego formularza informującego o stanie pojazdu (trzeba to zrobić samemu), celnik ustala jego wartość. Najczęściej jest to kwota dużo wyższa niż ta, jaką mamy na umowie kupna sprzedaży. Załatwienie takiej sprawy trwa od kilku do nawet kilkunastu godzin (celnicy nie pracują już nawet na dwie godziny przed końcem zmiany 8-20), w zależności od liczby ocze-



Sprawdzenie samochodu z zagranicy nie jest wcale takie łatwe - uważa Joanna Kowalska.

Fot. Andrzej Sarnowski

kujących osób. Jedna osoba załatwiana jest minimum pół godziny.

W agencji celnej

Kolejny krok to wizyta w agencji celnej, która wypisze odpowiedni dokument. Za tę usługę płacimy 70 zł. Wreszcie z wszystkimi dokumentami udajemy się do kolejnego celnika, który po wypełnieniu kilku różnych kartek poda nam kwotę, jaką musimy zapłacić w kasie. Na ogół jest to ostateczna kwota wszystkich należności celnych. Załatwienie tej sprawy trwa minimum dwie godziny. Warto zaznaczyć, że wszelkie sprawy związane z odprawą musi załatwiać właściciel pojazdu. W przeciwnym razie wymagane jest odpowiednie pełnomocnictwo podpisane przez notariusza.

Po powrocie

Po powrocie do domu musimy w ciągu trzech dni stawić się w wyznaczonym urzędzie celnym w celu dokonania ostatecznej odprawy - mieszkańcy Tczewa i Starogardu kierowani są do Nowego Portu w Gdańsku. Po sprawdzeniu pojazdu przez celnika możemy się udać do domu. Niestety,

ostateczna odprawa zostanie przesunięta na inny dzień. Jednak warunkiem tego będzie dokument przeprowadzenia badania technicznego. Mając w rękę wszystkie dokumenty, ponownie udajemy się do urzędu celnego. Tam w pierwszej kolejności odwiadzamy agencję celną, która wypelni odpowiedni druk SAD (koszt 60 złotych). Następnie musimy się udać do kierownika urzędu, który zaakceptuje nasze dokumenty. Jeżeli uzna, że wszystko jest w porządku, zostajemy skierowani do odpowiedniego funkcjonariusza, który już przygotuje ostateczną dokumentację. Na końcu udajemy się do kasy, gdzie albo dopłacamy albo otrzymamy zwrot wpłaconej wcześniej kwoty. Łączny czas, jaki poświęcimy na załatwianie tych spraw, to minimum cztery godziny. Gdy uda się nam wszystko już załatwić, czeka nas jeszcze kolejka w urzędzie komunikacji. Tam otrzymamy pozwolenie czasowe, ponieważ urzędy muszą potwierdzać wiarygodność odprawy celnej. Trwa to około jednego miesiąca.

(jovi)

Za długo



Fot. A. Sarnowski

Piotr Kopczyński
pracownik kultury
z Tczewa

- Ostatnio miałem możliwość towarzyszyć koledze, który chciał samochód na granicy. Nie wiadomo dlaczego trwało to bardzo długo. Dziwne jest, że ludzie, którzy chcą zasilić budżet państwa, muszą być wystawiani na takie próby.

PRACA

ZATRUDNIĘ

DZIENNIKARZA!
Zawód z przyszłością! Studium Dziennikarskie Kołobrzeska 57 553-17-65 604/680-621

FRYZJERKĘ zatrudnię. Kolbudy 682-62-43

KIEROWNIKA apteki w Weherowie, 0601-419-196

RENCISTKI
pomoc kra-
wiecką
Pruszcz Gdań-
ski 682-36-51

ABSOLWENTÓW zaocznych, możliwość przeszkolenia, 1.500,- miesięcznie, również sezon, 058/623-54-59

MŁODYCH, akcja, praca, 8 zł/godz. również sezon, 058/664-07-97

SZWECJA zbiory, 0-609-27-29-43

SZUKAM PRACY

KIEROWCA B, C, E, praktyk, dyspozycyjny, elektryk, kierowca, dozorca, umiejętności budowlane, II gr. inwalidzka, tel. (058)561-32-54

PIELĘGNIARKA - rencistka, po kursie medycyny pracy, komputer, tel. (058)536-32-90 lub (058)531-16-70

21-LETNIA, wykształcenie średnie, kurs komputerowy, obsługa urządzeń biurowych, doświadczenie w dziale obsługi klienta, odpowiedzialna, uczciwa, dyspozycyjna, podejmie pracę biurową na terenie Tczewa, tel. (0504)71-32-17

KOMPUTEROWE przepisywanie prac, drukowanie stron, wizytówki, tel. (058)562-92-36, (0600)25-62-02

MOTORYZACJA

SPRZEDAM

AUDI 100, 2.3 benz., VI 90 r., 210 tys. km, ciemny granat metalik, ABS, CZ, EL, EW, K, KT, R, WS, 15 000 zł - do uzgodnienia, tel. (058)688-00-76

FIAT Ducato 14 Max, 2.8 D, 19 tys. km, biały, ład. 1.5 t, 99 r., 39 800 zł, tel. (058)775-43-01 lub (0604)10-92-05

FORD Fiesta, 1.1 benz., 92 r., 115 tys. km, 10 500 zł, czerwony, AA, CZ, odcięcie zapłonu, 3-drzwiowy, tel. (0501)10-33-09, (058)305-33-50

FORD Taunus kombi, 79 r., w całości lub na części, 700 zł, sprzedaż lub zamiana na Fiata 126p, Cedry Wielkie ul. Leśna 16/1

LUBLIN- Polonez-Truck. Nowe, używane. Raty. Leasing, 552-19-18, 761-87-51

MERCEDES 190D, 1992r, CZ, S, WS, piaskowy, stan bdb, 16 tys. zł. Tel. 0602/638-122, 0606/43-22-13

NIEMIADÓW, Adria, inne zachodnie - kempingowe, towary, nowe, używane; części, akcesoria, 552-19-18, 761-87-51

OPEL Vectra, 1996 r., 1.6, 120 tys. km, tel. (058)683-47-47

PEUGEOT 205, 1991 r., 5900 zł, 1.0 benz., czerwony, tel. (058)531-39-50

RENAULT Megane kombi, 1999 r., 1.4 16 V, 36 500 zł, elektryka, WS, ABS, klima, 2x airbag, bordo metalik, tel. (058)775-43-01, (0604)10-82-05

VW Golf II, 1.6 TD, 70 KM - 61/100 km), 86 r., 8800 zł, AA, R, CZ, zielona perła, 3-drzwiowy, obrotomierz, 4 lampy, szerokie zderzaki, bdb stan techn., auto mechanika (możliwość obejrzenia w warsztacie na podnośniku), tel. Gdańsk (0502)90-48-34

VW Passat kombi, 91-94 r., benz./gaz, 15 000 zł, tel. (0607)72-90-22, (058)562-87-90

PRZYCZEPA wywrotka, 4,5 t, tel. (058)683-09-28

PUNTO pełne wyposażenie, rocznik 1995, poj. 1.2, moc silnika 75 KM, pierwsza rejestracja 1996, kolor złoty groszek, 0603-577-111

KUPIĘ

0 0 auta powypadkowe
0604-228-214

00 powypadkowe, rozbite, (058)556-96-25, 0604-846-202

A 0604/44-44-22 powypadkowe, rozbite

AUDI Daewoo, Fiat, Volkswagen lub inny. 0503/097-612, 058/56-139-14

DAEWOO Fiat, Opel lub inny, gotówka, 058/56-139-14, 0602/31-28-73

FORD Renault, Skoda lub inny, gotówka, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

AUTA powypadkowe, rozbite, popowodziowe, 0603-213-620

TDI niemieckie, tel. (0607)72-90-22, (058)562-87-90

INNE

MEBLOKONTAKT przeprowadzki, profesjonalnie: mieszkania, firmy, domy, kraj, zagranicą. (058)678-58-16, 0601/627-977

VW Passat kombi, 91/94 r., zamienię na TD z z dopłatą lub kupię TD, tel. (058)562-87-90

NIERUCHOMOŚCI
I LOKALE

SPRZEDAM

BOŻE Pole Królewskie, działki rekreacyjne, 058/561-21-85, 0503/55-29-75

CEDRY Małe, 2-pokojowe, 53 m kw, CO, CW, działka 0,03 ha, pomieszczenie gospodarcze, garaż, liczniki ciepłej i zimnej wody, 73.000 zł, 0503/929-271

CHMIELNO pół bliźniaka, tel. 058/684-22-95

FRANK, dom z dużą działką, stan surowy zadaszony, tel. (058)588-94-92

GDAŃSK Starówka, 2-pokojowe, 40 m kw., I p., ciepłe, południowe, zadbane, okno w kuchni, opomiarowane, podwójne drzwi, ze względu na dobre położenie może być na biuro, kancelarię, gabinet, 3600 zł/m kw., bez pośredników, tel. (058)304-60-18 po 18.00

JAGATOWO, działka budowlana, światło, woda, prąd, 20 zł za m kw., tel. (058)683-09-28

KARTUZY, 780 m kw., własność hipoteczna, pomiędzy dwoma jeziorami, blisko lasu, 53 zł/m kw., tel. 685-70-99 po 17.00

KOŚCIERZYNA sprzedam lub wynajmę mieszkanie dwupokojowe, Norwika, I piętro, 058/687-12-22

KOŚCIERZYNA wybudowanie, sprzedam działki rekreacyjne nad jeziorem, tanio, tel. 0608/734-496

KWIDZYN Os. Piastowskie, mieszkanie własnościowe, 50 m kw., cena do uzgodnienia, pilnie, tel. (059)822-73-47 lub (0606)35-28-87

LEŻNO dom 550 m kw., blisko Gdańsk, tel. 058/681-74-97

MALBORK mieszkanie 56 m kw, 3 pokoje, duży balkon, duża piwnica, 85 tys. zł (do uzgodnienia). Tel. 055/272-15-55

MIECHUCINO siedlisko na działce 1,8 ha oraz działka 3,25 ha, wokół jeziora, tel. 681-87-64, 0609/507-984

MOSTY 10 USD /m kw0601-67-96-09

OCYPEL domek letniskowy, 0601/633-626

PRZYWIDZ 3-pokojowe, I/II, kuchnia z jadalnią, zabudowy, garaż, działka, 92.000,-, 058/68-25-061

PUCK - hipoteczne, 800-1.200 m kw., 25,-/m kw., 0-601/628-102

ROKITNICA, działki budowlane po 800 m kw., obok siebie, ładna lokalizacja, przy trasie Gdańsk-Pruszcz Gdański, tel. (058)683-40-58

SEMLIN, 3,5 ha ziemi pod zabudowę, blisko jezioro, las, tel. (058)561-69-61

STARA Kiszewa k. Kościerzyny, działki budowlane, uzbromione, tel. (058)687-64-04

TCZEW dom, Chłódna 1, 0602/47-74-36

TCZEW domek jednorodzinny, cena 160.000 zł, 058/531-79-17

ŻUKOWO działka budowlana, 1000 m kw., sprzedam, tel. 058/681-74-97

HALA magazynowa, 500 m kw., pomieszczenia socjalne, siła, woda, utwardzony plac manewrowy, całość ogrodzona, blisko obwodnicy, 5 zł/m kw., tel. (058)683-42-40

HALA magazynowa 150 m kw., parter + 400 m kw., piętro, pom. socjalne, wszystkie media, plac manewrowy, całość ogrodzona, Rotmanka, blisko obwodnicy, 5 zł m kw., tel. (058)683-42-40, (0606)38-90-60

KASZUBY Trzebrń, dom 105 m, rok budowy 1997, w pełni wyposażony i umeblowany, działka 900 m, (058)688-10-39

PÓŁ bliźniaka, stan surowy, tel. (058)552-06-53

ZAMIAST domku letniskowego, postaw przyczepę kempingową. Polecamy nowe, używane (058)552-19-18, 761-87-51

KUPIĘ

PRUSZCZ Gdański, dom, może być do remontu lub niewielkiego wykończenia, do 230 tys. zł, droższy ew. na raty, tel. (058)683-33-13 wieczorem

INNE

Gdańsk Wrzeszcz, Grunwaldzka, parter, wejście od ulicy, parking, wynajmę lokal na gabinet lekarski (nie stomatologiczny), 0501/255-677 po 18.00

GDAŃSK Wrzeszcz centrum, 96 m kw., na biuro lub na mieszkanie, możliwość korzystania z 6 linii telefonicznych, Internetu, garażu, świeżo po remoncie, pełen komfort, 058/341-96-16, 0502/240-900

KOLBUDY zakład fryzjerski odnajmę, 682-62-43

MALBORK Kościuszki, najlepsza lokalizacja - odnajmę lokal 54 m. Centrum Handlowe „Jagiello”. 0605/444-545

PELPLIN, poszukuję mieszkania do wynajęcia, tel. (0607)72-06-13

REDA nowe, 350,-, czynsz 94,-, woda, prąd, kaucja 1.000,-, 0602-705-002, 621-43-23

STAROGARD Gdański, mieszkanie 3-pok., własnościowe, I p., zamienię na domek, chętnie poza miastem, na wsi, z dużą działką, najchętniej na uboczu, tel. (058)562-67-18

STAROGARD kawalerki w centrum, w pełni umeblowane i wyposażone w AGD, RTV, ewentualnie pościel, sprzątanie, wystawiam rachunki, od sierpnia, 0607/377-444

STAROGARD mieszkanie 120 m kw., trzy pokoje, trzy łazienki, kuchnia, wysoki standard wyposażenia, ewentualnie pościel, sprzątanie, wystawiam rachunki, 0607/377-444

BORY Tucholskie, wynajmę domek letniskowy, całoroczny, 1400 zł za tydzień, tel. (0604)64-83-23

LOKALU handlowego poszukuję w centrum Tczewa o powierzchni powyżej 500 m kw., który dysponuje: magazynem, placem manewrowym oraz parkingiem (058)671-1370

MIESZKANIE 3-pokojowe, hipoteczne, zamienię na domek w Tczewie, tel. (058)777-39-77

DOM

INNE

OKNA PCV niskie ceny producenta, wysoka jakość, 10 lat gwarancji, tel. 661-12-91, tel./fax 661-56-95

TURYSTYKA

RÓŻNE

AALTOURIST Kursy językowe Anglia 307-48-06, 301-89-51

CHMIELNO pensjonat, 684-22-65

USŁUGI RÓŻNE

RÓŻNE

ANTENA Calodobowo: indywidualne, zbiorcze, satelitarne, 0501-311-415

DEKARSKO - blacharskie, wkłady kominowe, malowanie dachów, 0503/655-217

DŁUGI, handel, odzysk, 058/307-42-16, 058/307-44-17

DOCIEPLENIA budynków, ścian i poddaszy styropianem sytkim, tel. 058/681-91-76

ELEKTROINSTALATORSTWO - odgromówka, montaż i naprawa el. podgrzewaczy wody, pomiaru. Tel. 682-23-28

HYDRAULICZNE gazowe, grzewcze, 058/672-62-64, 0601/677-964

KAFELKOWANIE cokolowanie, malowanie, tapetowanie, 058/56-119-40, 0601/08-15-07

KREDYTY gotówkowe hipoteczne
Bardzo szybko!
Pruszcz Gd. Chopina 12/11 773-01-35 0605/387-716

OGRODZENIA kutę, meble ogrodowe, wiaty, garaże, kraty, tanio, solidnie, 058/683-75-18 do 15.00, po 16.00 682-01-95

PODŁOGA szwedzka, montaż, 683-65-89

RADIESTEŻA feng-shui, 058/532-46-02

USŁUGI budowlane, więzby dachowe, cokolowanie, montaż płyt gipsowych, 058/56-202-34, 0502/144-160

ZESPÓŁ wesela, 0501/486-599

ZESPÓŁ wesela, imprezy, 0600/256-202, 058/562-92-36

MASZYNY
ROLNICZE

RÓŻNE

SPRZEDAM dmuchawę do siana, nieużywaną, tel. (058)588-48-26

SPRZEDAM kombajn ziemniaczany „Anna”, tel. 058/687-80-94

ZDROWIE

RÓŻNE

ACHILLES odtruwanie poalkoholowe, 058/348-02-32, 0601/670-398

GABINET stomatologiczny
Ewa Śniady, realizuje usługi regionalnej Pomorskiej Kasy Chorych, 683-45-45

GINEKOLOG zabiegi, 0605/389-680

ŁUSZCZYCA: rewelacyjny lek! 032/276-70-27

ODCHUDZANIE zdrowo, tanio, skutecznie, 0502/209-551

STOMATOLOGIA protetyka Dorota Czerwińska, czynne od poniedziałku do piątku 10.00- 18.00, Pruszcz, ul. Grunwaldzka 93 B (obok zajazdu „Jawor”), 683-24-69

RÓŻNE

SPRZEDAM

AGREGAT do wytwarzania pianki ocieplającej, tel. 058/681-74-97

AUTOMATY tokarskie w całości lub na części sprzedam, 2.500 zł/ szt. „Monforts” - KA 200, KA 200/150, KAL 200/250, RA 160, tel. 682-38-00

BECZKI plastikowe, 120- 160 litrów, tel. 058/681-74-97

BLACHODACHÓWKA szwedzka, 20,50 zł, 058/562-21-13

BOAZERIE deski podłogowe, listwy, 058/342-54-31

DALMATYNICY rodowodowe tanio sprzedam. Tel. 055/279-25-34, 0604/375-660

DOGO argentyński po championach. 0603/391-821

KOSA do nawozu, kosiarka rotacyjna słupska, tanio, sprzedam, tel. 687-33-29

ŁODZIE 0601/051-517

NAJSTARSZA i solidna wytwórnia pustaków i bloczków na Kaszubach, plus transport, piasek i pospółkę. Władysław Joskowski, Golic, 83-321 Mściszewice, gm. Sulęcino, tel. 058/685-00-30, 058/681-62-16

ODSTĄPIE choremu glucometr A c c u - Chek Easy, nowy, nieużywany - za pół ceny, tel. 686-34-76

POSOKOWIEC - bawarski rodowodowy po rodzicach użytkowych, (059)861-24-86

SHAR - Pei (058)676-02-58

SIATKA ogrodzeniowa, druty, słupki, 0609/449-615

SIATKA ogrodzeniowa PCV, ocynkowana, słupki. Przywidz, tel./ fax 058/68-25-138

SOLARIA, urzędzenia do wy-szczuplania
(058)664-64-51

SPRZĘT fotograficzny: powiększalnik Krokus, zegar ciemniowy, suszarka Libella, maskownica, korekty, walek, szczypce, tanio, tel. (058)562-92-36

SUKNIA ślubna, I właśc., 700 zł, tel. (0608)82-55-33

SUKNIA ślubna, nowy model, wykończenia z pereł, welon i rękawiczki, 650 zł, tel. (058)683-78-10 lub (0606)67-34-80

SUKNIA ślubna rozmiar ok. 40, ze wszystkimi dodatkami, buty do kompletu, pilnie!, 0502-144-087

SZCZENIĘTA rodowodowe sznauera miniaturowego, czarno-srebrne, po championie Polski, 058/562-76-07

TELEWIZOR Samsung 30", 100 Hz Super Trinitron, stereo 5 głośników kina domowego, fabrycznie nowy, gwarancja 3 lata, 4499 zł, dodatkowo fabrycznie nowy, na gwarancji, radiomagnetofon - gratis, 058/556-94-94, 0502/240-900

TYNKI SZLACHETNE producent „Spardom”, (059)84-20-788, 0602-57-80-19

KUPIĘ

BUK, czereśnia, dąb, olchadrewno tartaczne. 0502/241-760

KUPIĘ stare pocztówki
(058)671-02-07

MASZYNY stolarskie, 0602/459-611

MONETY stare, banknoty, pocztówki, obrazy - kupimy, 032/674-11-88 po 18.00, 032/674-11-87, 0602/777-422; kupimy również całe zbiory

PIANINA kupujemy (058)341-52-40

RÓŻNE

A

W skrócie

■ Zaczynają IV-ligowe rozgrywki

PIŁKA NOŻNA. W ten weekend nowy sezon rozpoczną IV-ligowi futboliści. Dwie tczewskie drużyny, Unia i Wisła, inauguracyjne mecze rozegrają przed własną publicznością. Wiślanie w ramach pierwszej kolejki podejmą jutro o godz. 14 spadkowiczą z III ligi, gdyński Bałtyk. Unici, w niedzielę o godz. 17, gościć będą Stolema Gniewno. Oba spotkania odbędą się na stadionie przy ul. Bałdowskiej.

(zb)

■ Udany sparing Mewy

PIŁKA NOŻNA. W kolejnym meczu kontrolnym Mewa Gniew pokonała na boisku w Wielkich Walichnowach Centrum Pelplin 2:1 (1:1). Początek spotkania w wykonaniu obu zespołów był nieco chaotyczny. Później jednak gra nabrała tempa i z biegiem czasu stawała się bardziej widowiskowa. Jako pierwsi piłkę w siatce rywali umieścili zawodnicy Centrum. Gol wyrównujący padł po strzale Łukasza Gładkowskiego. Kolejne bramki kibice oglądali dopiero po przerwie. Jako pierwszy na listę strzelców w 62 minucie wpisał się Adam Berliński. Kilka minut później ten sam zawodnik po raz trzeci pokonał bramkarza z Pelplina, jednak sędzia gola nie uznał. Również w tej części meczu piłkarze Centrum zdobyli bramkę, lecz prowadzący spotkanie arbiter uznał, że została ona zdobyta nieprawidłowo.

■ Z Wisłą na mecz Polski

PIŁKA NOŻNA. Międzyzakładowy Klub Sportowy Wisła Tczew organizuje dla wszystkich chętnych wyjazd autokarem do Chorzowa na mecz eliminacyjny do Mistrzostw Świata, Polska - Norwegia. Koszt takiej atrakcji wynosi 145 zł (przejazd z wejściówką). Zgłoszenia można składać (do 15 sierpnia) osobiście do sekretariatu klubu, przy al. Solidarności (koło Składu Opałowego Ewa) lub telefonicznie pod nr. 532-46-07.

(jovi)

■ Memoriał Pestki



W ubiegłym roku puchar przechodni, który wręczał Piotr Jagodda, trafił w ręce kapitana Wisły Nowe, Adama Langowskiego.

Fot. Andrzej Sarnowski

PIŁKA NOŻNA. 12 sierpnia na boisku w Wielkich Walichnowach odbędzie się V Jubileuszowy Turniej o Memoriał Zbigniewa Pestki. Do tegorocznych zmagania o puchar przechodni zgłosiło się osiem zespołów. Oprócz ubiegłorocznego zwycięzcy Wisły Nowe, na boisku w Walichnowach wystąpią drużyny: Mewa Gniew, Wisła Walichnowy, Rakowca, Jelenia, Tymawy, Optiroca Gniew i Opalenia. Z uwagi na system pucharowy turnieju, organizatorzy z klubu Mewa Gniew zapraszają wszystkie chętne drużyny do udziału w piłkarskiej imprezie. Początek gier zaplanowano na godz. 10. Po sportowych emocjach wszyscy uczestnicy będą mogli bawić się na festynie.

(jovi)

Piłka nożna. Rusza A-klasa

Dwa zespoły z powiatu

Za dwa tygodnie w batalii o punkty wezmą udział piłkarze rywalizujący w A-klasie. Z powodu kłopotów kadrowo-finansowych z rozgrywek wycofała się drużyna Startu Kulice. Nie zmienia to jednak faktu, że w tej klasie rozgrywek powiat tczewski nadal będzie reprezentowany przez dwa zespoły: Mewę Gniew i Klub Sportowy z Majewa, który awansował z B-klasy. Pierwsze mecze rundy jesiennej sezonu 2001/2002 rozegrane zostaną 18 sierpnia. Ostatni sparing przypada na 28 października.

(jovi)



Po ponad piętnastu latach zespół z Majewa ponownie w A-klasie. Od lewej stoją: Patryk Wróblewski, Mirosław Dytrych, Krzysztof Białkowski, Jarosław Steinborn, Piotr Kurowski, Wiesław Nadolski, Robert Stolec, Zbigniew Graban, Krzysztof Kołodziej, Paweł Grzywacz, Zenon Żylis. Od lewej klęczą: Witold Smoczyński, Krzysztof Szulc, Rafał Cyjak, Daniel Białkowski, Maciej Szpojnarowicz, Marcin Wróblewski, Jarosław Grzywacz, Sylwester Żylis.

Fot. Andrzej Sarnowski

Terminarz

18/19 sierpień: Tęcza Siwiółka - Sokół Mareza, KS Majewo - Powiśle Stary Targ, Bałtyk Sztutowo - LKS Waplewo, Nadmorzanin Stegna - Mewa Gniew, Błyskawica Postolin - Wisła Korzeniewo

25/26 sierpień: Sokół - Wisła, Mewa - Delta, LKS Waplewo - Nadmorzanin, Powiśle - Bałtyk, Tęcza - KS Majewo

1/2 września: KS Majewo - Sokół, Bałtyk - Tęcza, Nadmorzanin - Powiśle, Delta - LKS Waplewo, Błyskawica - Mewa

8/9 września: Mewa - Wisła, LKS Waplewo - Błyskawica, Powiśle - Delta, Tęcza - Nadmorzanin, KS Majewo - Bałtyk

15/16 września: Bałtyk - Sokół, Nadmorzanin - KS Majewo, Delta - Tęcza, Błyskawica - Powiśle, Wisła - LKS Waplewo

22/23 września: Sokół - Mewa, Powiśle - Wisła, Tęcza - Błyskawica, KS Majewo - Delta, Bałtyk - Nadmorzanin

29/30 września: Nadmorzanin - Sokół, Delta - Bałtyk, Błyskawica - KS Majewo, Wisła - Tęcza, Mewa - LKS Waplewo

6/7 października: Sokół - LKS Waplewo, Powiśle - Mewa, KS Majewo - Wisła, Bałtyk - Błyskawica, Nadmorzanin - Delta

13/14 października: Delta - Sokół, Błyskawica - Nadmorzanin, Wisła - Bałtyk, Mewa - Tęcza, LKS Waplewo - Powiśle

20/21 października: Sokół - Powiśle, Tęcza - LKS Waplewo, KS Majewo - Mewa, Nadmorzanin - Wisła, Delta - Błyskawica

27/28 października: Błyskawica - Sokół, Wisła - Delta, Mewa - Bałtyk, LKS Waplewo - KS Majewo, Powiśle - Tęcza

O godzinie rozpoczęcia meczu zadecydują gospodarze.

REKLAMA

MAKRO-BUD
makrobud@poczta.onet.pl
www.makro-bud.com.pl
pon.-pt. 8.00-17.00, soboty 9.00-13.00
Pruszcz Gd., ul. Obrońców Westerplatte 1A
tel./fax (058) 77-33-551, 77-33-552
Oddział Zukowo, ul. Kościelna 9, (058) 681-82-56
Oddział Tczew, ul. Głowackiego 11, (058) 532-19-90
BUD-MOR Władysławowo, ul. Łąkowa 4,
tel./fax (058) 774-58-55

BORGA®
BLACHODACHÓWKI
*poliester od 17,99 zł/m²
*plastisol od 24,99 zł/m²
*poliester mat od 21,99 zł/m²

Raty Kredyty
DACHÓWKA CERAMICZNA od 25 zł/m²
BITUMICZNA PŁYTA FALISTA od 15,50 zł/m²
NAJWIĘKSZY WYBÓR POKRYĆ DACHOWYCH
I AKCESORIÓW, OKIEN DACHOWYCH,
ORYNOWANIA, ŁĄTY, WIĘZBY DACHOWE
NA WYMIAR R-9864/A/1154

Prosty Kredyt
www.zagiel.pl

Tanie Pożyczki Gotówkowe

Pożyczki do 14.000 !!
Minimum formalności
Bardzo korzystne oprocentowanie
Możliwość udzielenia kredytu w domu klienta

Chojnice 397 72 84
Elbląg 641 24 04
Gdańsk 554 33 11
Tczew 777 55 14
Gdynia 661 17 44
Grudziądz 643 33 06
Hawa 648 43 21
Kościerzyna 822 11 33
Kwidzyn 261 22 75

Lębork 862 09 48
Malbork 272 82 43
Słupsk 84 00 593
Szupsk 84 00 593
Gdańsk i Sopot 558 40 04
Wejherowo 672 23 51 wew 36
Starogard Gdański 775 04 40

Decyzja w 24 godziny !!!

Oddział Gdynia : 668 18 01

S-4227/A/1302

UWAGA! PROMOCJA LOKAT!
Lokaty terminowe:
(o stałym oprocentowaniu)

3 m-ce 15,7%
6 m-cy 16,2%
9 m-cy 15,7%
12 m-cy 15,7%

Przy wpłacie powyżej 40 000 zł możliwa negocjacja wyższego oprocentowania

KREDYTY 12,9%

UBEZPIECZENIA (bezpośrednio u Ciebie w domu)
Pruszcz Gdański, Chopina 3, tel. 682-26-44

S-4270/A/1006

REKLAMA

Producent
Blachodachówki
Blachy trapezowe
Kasety ściennie
Panele ściennie
Płyty warstwowe
Belki żelowe
Hale ZET
Profile zamknięte

BALEX METAL
Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C
tel. /0 58/ 778 44 44. fax /0 58/ 778 44 55
e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90
Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31
Oddział Tczew ul. 30 Stycznia 32, tel./fax /0 58/ 532 29 02

Zachodnie blachy ocynkowane 0,5 mm

blacha trapezowa 18 11,65 zł
blacha płaska 9,71 zł

cena netto m² powierzchni kryjącej, VAT 7%

S-2165/C/949